

marantz®

AV-ресивер SR-4400, SR-5400

Руководство по эксплуатации



Для обеспечения необходимой вентиляции усилителя не располагайте его внутри полок, следуйте следующим инструкциям:

- Не касайтесь верхней панели аппарата при его работе.
- Не закрывайте отверстия в корпусе во время работы аппарата.
- Не вставляйте никаких объектов через отверстия в корпусе.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на верхней панели усилителя.
- Оставляйте над усилителем незагороженное пространство около 1 метра.
- Со всех сторон усилителя оставьте свободное место около 20 см.

Предисловие

Этот раздел должен быть внимательно прочитан перед выполнением всех соединений и подключением в сеть.

Предупреждения

Не подвергайте устройство дождю и сырости.
Не снимайте корпус устройства.
Не вставляйте какие-либо предметы в вентиляционные отверстия устройства.
Не прикасайтесь к проводу питания сырыми руками.
Не кладите ничего на вентиляционные отверстия в корпусе аппарата.
При утилизации старых батарей следуйте правилам по защите окружающей среды.

Установки рабочего напряжения оборудования

Это изделие фирмы MARANTZ соответствует напряжению в коммунальной сети и требованиям безопасности для Вашего региона.

Этот аппарат работает только от напряжения 230 В АС.

Предосторожности

Обратите внимание на следующие важные предосторожности относительно работы устройства.

Основные предосторожности

При установке оборудования проверьте, что:

- вентиляционные отверстия не закрыты.
- воздух свободно циркулирует вокруг устройства.
- устройство расположено на поверхности, исключающей вибрацию.
- устройство не подвержено помехам от внешних источников.
- устройство не будет подвержено чрезмерному теплу, холоду, влажности и запыленности.
- устройство не будет подвержено прямым солнечным лучам.
- устройство не будет подвержено электростатическим разрядам.

Никогда не размещайте тяжелые предметы на оборудовании.

При попадании инородных предметов или воды внутрь устройства немедленно выключите его и обратитесь к Вашему дилеру или в сервисный центр Marantz.

Никогда не тяните за провод питания при отключении устройства от сети. Держите за сам штепсель.

Рекомендуется отключать оборудование от сети, когда надолго уходите из дома или при грозе.

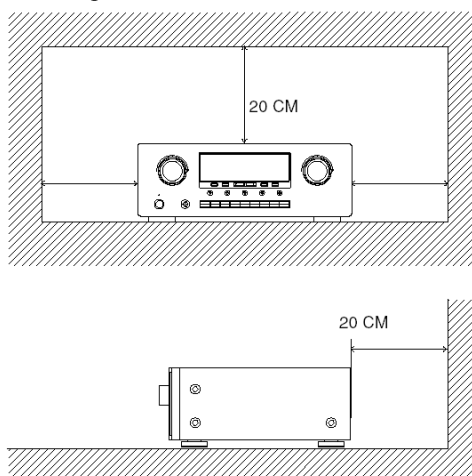
Предосторожности при подключении

- Убедитесь, что отключили кабель питания от сети и выключили переключатель POWER перед выполнением любых подключений.
- Подключайте одновременно только один кабель, чтобы не перепутать вход и выход. Это также поможет избежать перекрестных соединений между каналами и сигналами входа/выхода.
- Тщательно вставляйте штекера в разъемы, ненадежное подключение может стать причиной помех и шума.
- Перед подключением к ресиверу любых компонентов, ознакомьтесь с их руководством по эксплуатации.

Установка

Если этот прибор или другое электронное оборудование, включающее в себя микрокомпьютер, используется одновременно с тюнером или телевизором, возможны искажения и помехи. В этом случае установите устройство в соответствии со следующими правилами:

- Отставьте это устройство как можно дальше от телевизора или тюнера.
- Размещайте кабель антенны тюнера или телевизора вдали от кабеля питания и кабелей аудио/видео сигналов этого устройства.
- Так как помехи могут появляться при использовании комнатной антенны и/или фидерного кабеля 300 Ом, рекомендуется использовать наружную антенну и коаксиальный кабель 75 Ом.
- Для рассеивания тепла оставляйте не менее 20 см свободного пространства над ресивером и со всех сторон от него – между ресивером и стеной либо другими компонентами. Не закрывайте вентиляционные отверстия.



Введение

Благодарим вас за выбор аудио/видео ресивера с функцией создания пространственного звучания DTS/Dolby Digital Marantz SR4400, SR5400 для подключения к Вашей аудиовизуальной системе.

Этот замечательный компонент разработан для улучшения восприятия при прослушивании вашего любимого звучания в течение многих лет.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции по эксплуатации. Мы рекомендуем вам прочитать данное руководство целиком, прежде чем подключать и использовать данный ресивер.

После того, как вы ознакомитесь с содержанием данного руководства, мы полагаем, что вы осуществите все соединения системы перед тем, как включить данное устройство.

Из-за большого количества подключений и возможных конфигураций рекомендуется обратиться для установки аппарата к специалистам.

Обратитесь к рисункам, которые приводятся в конце данного руководства. Цифры на диаграммах соответствуют цифрам в тексте. Все ссылки на соединения и элементы управления напечатаны жирным шрифтом прописными буквами также, как они указаны на самом устройстве.

Использование режимов окружающего звучания

1. DTS/DTS-ES

Этот режим позволяет Вам наслаждаться высококачественным цифровым звуком с 5.1 (или 6) дискретными каналами от источника, имеющего маркировку DTS (проигрыватель лазерных дисков, DVD и др).

DTS96/24 – для воспроизведения 5.1-канальных саундтреков с DVD, закодированных в 96 кГц и 24 бит.

2. DTS Neo:6

Предназначен для создания шести полнодиапазонных каналов с помощью матричного декодирования стерео источника.

3. Dolby Digital EX/ Pro Logic II

Режим Dolby Digital обеспечивает высококачественное звучание 6 отдельных каналов для домашнего кинотеатра.

Dolby Pro Logic II – следующее поколение форматов Dolby Surround, обеспечивающих ощущение окружающего звука от любого стерео источника, который делает существующий звук Dolby Surround подобным дискретному 5.1-канальному. Он работает с компакт-дисками, видеокассетами, теле и радио вещанием и MP3 файлами без ошибок, присущих другим технологиям матричного кодирования.

4. Функция Circle Surround CS-5.1 предназначена для обратной совместимости, что значит возможность получения пространственного звука от любых источников стерео или с пассивным

матричным декодированием. Пять полнодиапазонных дискретных каналов могут быть получены из огромного множества записей без многоканального декодирования. Эти источники включают современные DVD и лазерные диски, а также большинство видеокассет, видео дисков, компакт-дисков, радио- и теле- вещательный материал.

Особенности

- Встроенный шести канальный усилитель мощности 80/90 Вт (для SR4400/5400 соответственно) на каждый из шести каналов, первоклассные конденсаторы в источнике питания большой емкости, полностью дискретные выходные каскады на литых алюминиевых радиаторах
- Декодирование 96 кГц/24 бит или 192 кГц/24 бит (для SR4400 или 5400 соответственно) для максимально возможного качества звучания и частотной полосы и воспроизведения источников с высоким разрешением.
- Декодирование пространственного звучания Dolby Digital EX, DTS-ES плюс декодирование Dolby Pro Logic II и различные пространственные режимы DTS-Neo6, Circle Surround II.
- Переключатель SOURCE DIRECT прямого воспроизведения источника для пропуска регуляторов тембра и усиления басов для чистейшего качества звука
- Функция HT-EQ (эквалайзер домашнего кинотеатра) для аттенюации высокочастотной составляющей центрального канала с целью приближения к оригинальному звучанию фильма.
- 6.1-канальный выход предусилителя для подключения таких внешних компонентов как сабвуфер и внешний усилитель мощности.
- Многоканальный (6.1) прямой вход для поддержки будущих форматов или подключения внешнего цифрового декодера.
- 4 или 5 цифровых входов для цифровых источников, таких как DVD, DSS, CD, CD-R, MD.
- 2 цифровых выхода для подключения CD-R или MD
- Высококачественный тюнер AM(MW/LW)/FM с памятью на 30 (50) станций
- Система RDS
- Удобное экранное меню

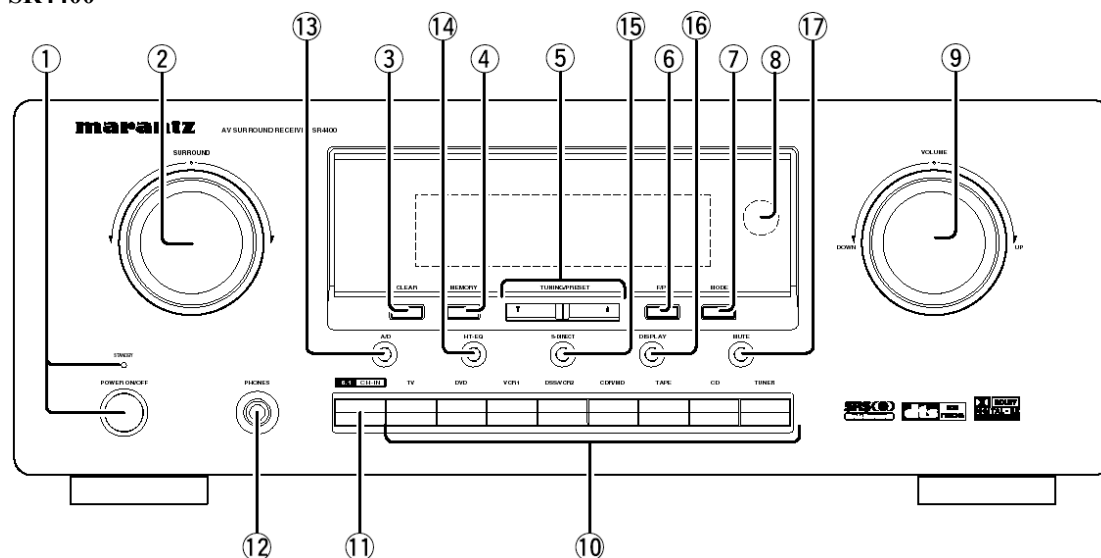
Комплектация

- пульт ДУ
- батарейки AAA – 2 шт
- рамочная антенна AM
- антенна FM
- кабель питания

Органы управления и их функции

Фронтальная панель

SR4400

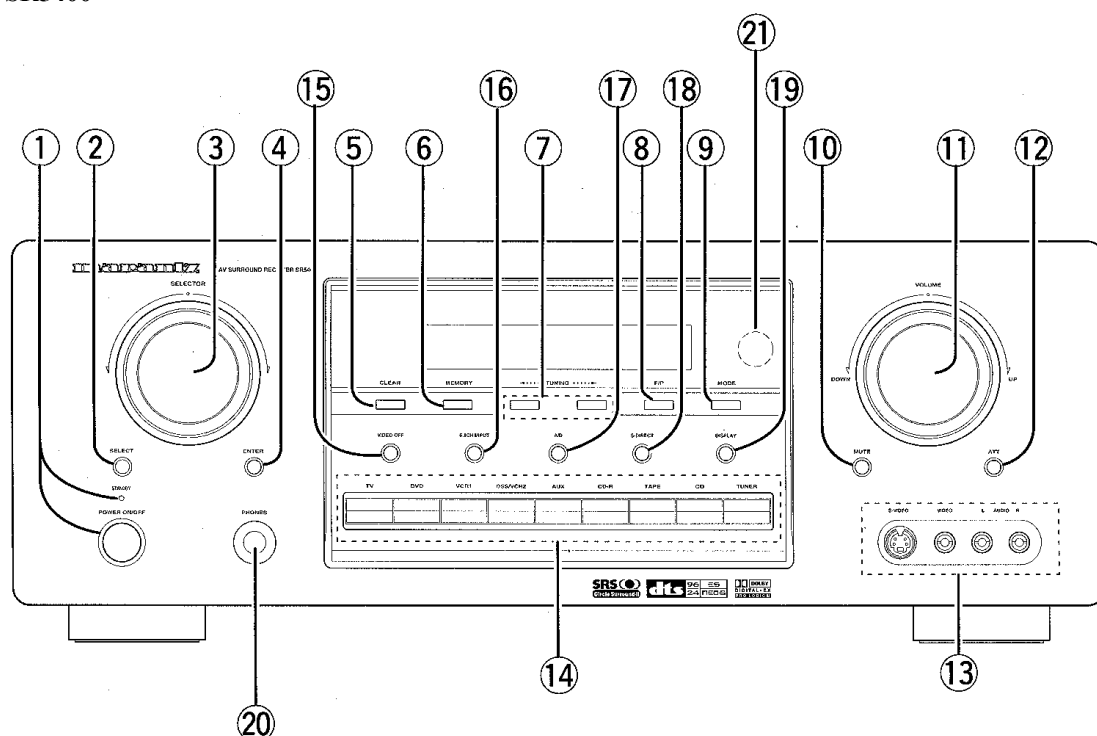


1. Переключатель **POWER** для включения и отключения ресивера и индикатор **STANDBY** дежурного режима. Когда переключатель **POWER** установлен в положение ON, питание аппарата можно переключать, используя кнопку **POWER** на пульте ДУ. Для включения аппарата из дежурного режима также можно использовать одну из кнопок входа **FUNCTION SELECTOR** на передней панели. Индикатор **STANDBY** горит, когда питание отключено с пульта ДУ.
2. Переключатель **SURROUND MODE** – выбор режима окружающего звучания.
 - Доступные режимы зависят от типа входного сигнала.
3. Кнопка **CLEAR** – для отмены режимов запоминания станции или сканирования настроек в памяти.
4. Кнопка **MEMORY** – для запоминания частоты нужной станции.
5. Кнопки **TUNING/PRESET UP-DOWN** для переключения на другую частоту или станцию при прослушивании радиопрограмм.
6. Кнопка **FREQUENCY/PRESET** – во время прослушивания радио для выбора функции кнопок **UP-DOWN** – настройка по частоте или выбор станции из памяти.
7. Кнопка **MODE** – для выбора стерео или моно звучания при приеме радиовещания в диапазоне FM. В стерео режиме горит индикатор **AUTO**.
8. Датчик дистанционного управления.
9. Регулятор **VOLUME** – настройка громкости всей системы.
10. Кнопки **INPUT FUNCTION SELECTOR (AUDIO/VIDEO)** – для выбора источников.
 - Такие функции как TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2 одновременно выбирают и видео и аудио входы. Аудио функции такие как CD, TAPE, CDR/MD, TUNER и 6.1CH-IN могут быть выбраны вместе с каким-либо видео источником, что позволяет слушать звук от одного источника, а смотреть изображение от другого источника, для этого сначала выбирайте видео источник, а затем аудио источник. Для переключения между AM и FM нажимайте кнопку **TUNER**.
11. Кнопка **6.1CH IN**- для настройки на выход внешнего многоканального декодера. Нажмите еще раз для возврата к предыдущему режиму.
12. Разъем **PHONES** для подключения динамических стерео наушников.
 - При использовании наушников режим окружающего звучания автоматически устанавливается на STEREO, громкоговорители отключаются.
 - После отключения наушников от этого разъема восстанавливается предыдущий режим.
13. Кнопка **A/D** для переключения между цифровыми и аналоговыми входами. При выборе аналогового входа на дисплее появляется индикация **ANALOG**.
 - Эта кнопка не используется для входного источника, для которого не установлен цифровой вход в меню.
14. Кнопка **HT-EQ** для включения режима Home Theater-EQ, когда пространственный режим установлен на **AUTO**, **DOLBY**, **DTS** или **STEREO**. Этот режим компенсирует излишнюю

«яркость» звучания саундтрека при домашнем просмотре фильмов. При нажатии этой кнопки горит индикатор EQ.

15. Кнопка **S-DIRECT** – при нажатии этой кнопки сигнал минует схемы регулировки тональности и управления басом.
 - При нажатии этой кнопки автоматически включается режим AUTO
 - S-DIRECT отключается при выборе другого пространственного режима переключателем SURROUND или кнопками режимов на пульте ДУ
 - Дополнительно конфигурация акустики автоматически выбирается следующим образом: фронтальные, центральный, пространственные = Large, сабвуфер = On.
16. Кнопка **DIMMER** – при нажатии яркость дисплея понижается, при повторном нажатии дисплей отключается, горит только индикатор DISP, нажмите еще раз для включения дисплея.
17. Кнопка **MUTE** – отключение громкоговорителей, для возобновления звучания нажмите еще раз.

SR5400

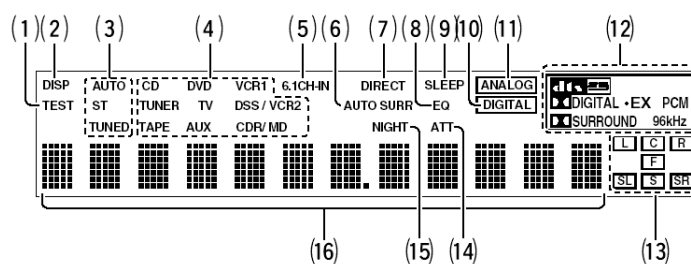


1. Переключатель **POWER** для включения и отключения ресивера и индикатор **STANDBY** дежурного режима. Когда переключатель **POWER** установлен в положение ON, питание аппарата можно переключать, используя кнопку **POWER** на пульте ДУ. Для включения аппарата из дежурного режима также можно использовать одну из кнопок входа **FUNCTION SELECTOR** на передней панели. Индикатор **STANDBY** горит, когда питание отключено с пульта ДУ.
2. Кнопка **SELECT** для изменения режима работы многофункционального переключателя **SELECTOR**
3. Переключатель **SELECTOR**– выбор режима окружающего звучания или содержания экранного меню.
4. Кнопка **ENTER** для подтверждения установок, выполненных с помощью переключателя **SELECTOR**
5. Кнопка **CLEAR** – для отмены режимов запоминания станции или сканирования настроек в памяти.
6. Кнопка **MEMORY** – для запоминания частоты или названия нужной станции.
7. Кнопки **TUNING** ◀▶ для переключения на другую частоту или станцию при прослушивании радиопрограмм. Эти кнопки используются для изменения параметров в системе экранного меню.
8. Кнопка **F/P** – во время прослушивания радио для выбора функции кнопок **UP-DOWN** – настройка по частоте или выбор станции из памяти.

9. Кнопка **MODE** – для выбора стерео или моно звучания при приеме радиовещания в диапазоне FM. В стерео режиме горит индикатор AUTO.
10. Кнопка **MUTE** – отключение громкоговорителей, для возобновления звучания нажмите еще раз.
11. Регулятор **VOLUME** – настройка громкости всей системы.
12. Кнопка **ATT** – если входной сигнал слишком высокий и звук искажен даже при уменьшении уровня громкости, то загорается индикатор PEAK, в этом случае нажмите эту кнопку. На дисплее появляется индикация ATT, входной сигнал будет уменьшен. Атенюатор не действует на выход REC OUT.
13. Дополнительные входные разъемы **AUX** – для подключения портативных аудио/видео устройств (видеокамеры, портативного DVD проигрывателя, игровой приставки и др).
14. Кнопки **INPUT FUNCTION SELECTOR (AUDIO/VIDEO)** – для выбора источников.
 - Такие функции как TV, DVD, VCR1, DSS, AUX одновременно выбирают и видео и аудио входы. Аудио функции такие как CD, TAPE, CDR/MD, TUNER могут быть выбраны вместе с каким-либо видео источником, что позволяет слушать звук от одного источника, а смотреть изображение от другого источника, для этого сначала выбирайте видео источник, а затем аудио источник. Для переключения диапазонов AM и FM нажимайте кнопку TUNER.
15. Кнопка **VIDEO OFF** – для отключения схем видео сигнала.
16. Кнопка **6.1CH IN**- для настройки на выход внешнего многоканального декодера. Нажмите еще раз для возврата к предыдущему режиму.
17. Кнопка **A/D** для переключения между цифровыми и аналоговыми входами
 - Эта кнопка не используется для входного источника, для которого не установлен цифровой вход в меню.
18. Кнопка **S-DIRECT** – при нажатии этой кнопки сигнал минует схемы регулировки тональности и управления басом.
 - При нажатии этой кнопки автоматически включается режим AUTO
 - Дополнительно конфигурация акустики автоматически выбирается следующим образом: фронтальные, центральный, пространственные = Large, сабвуфер = On.
19. Кнопка **DISPLAY** для переключения режима дисплея при каждом нажатии:

пространственный режим → автоматическое отключение дисплея → отключение дисплея → выбранный вход → ... При отключении дисплея горит только индикатор DISP.
20. Разъем **PHONES** для подключения динамических стерео наушников.
 - При использовании наушников режим окружающего звучания автоматически устанавливается на STEREO.
 - После отключения наушников от этого разъема восстанавливается предыдущий режим.
21. Датчик дистанционного управления.

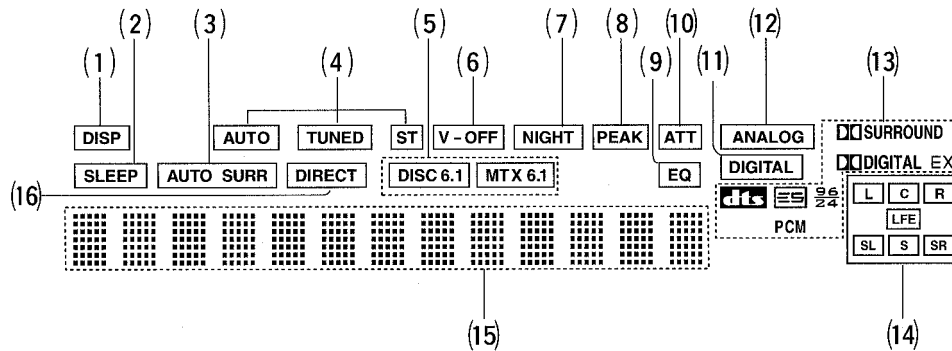
Дисплей SR4400



1. Индикатор включения тестового сигнала TEST
2. Индикатор DISP – горит при отключенном дисплее
3. Индикаторы тюнера: ST – загорается при стерео приеме станции в диапазоне FM, AUTO – загорается в авто режиме тюнера, TUNED – загорается при настройке на станцию с достаточной силой сигнала.
4. Индикатор текущего входного источника
5. Индикатор выбора входа 6CH IN
6. Индикатор AUTO SURR – загорается в режиме AUTO SURROUND
7. Индикатор DIRECT загорается в режиме Source Direct.
8. Индикатор EQ включения режима HT-EQ
9. Индикатор SLEEP – активизирован таймер отключения
10. Индикатор выбора цифрового входа DIGITAL
11. Индикатор выбора аналогового входа ANALOG

12. Индикаторы формата сигнала на цифровом входе
13. Индикаторы декодируемых каналов
14. Индикатор режима аттенюации АТТ
15. Индикатор NIGHT ночного режима со сжатым динамическим диапазоном цифрового материала
16. Основной информационный дисплей показывает сообщения о состоянии аппарата, входе источнике, пространственном режиме, тюнер, уровень громкости и другие аспекты работы аппарата

SR5400

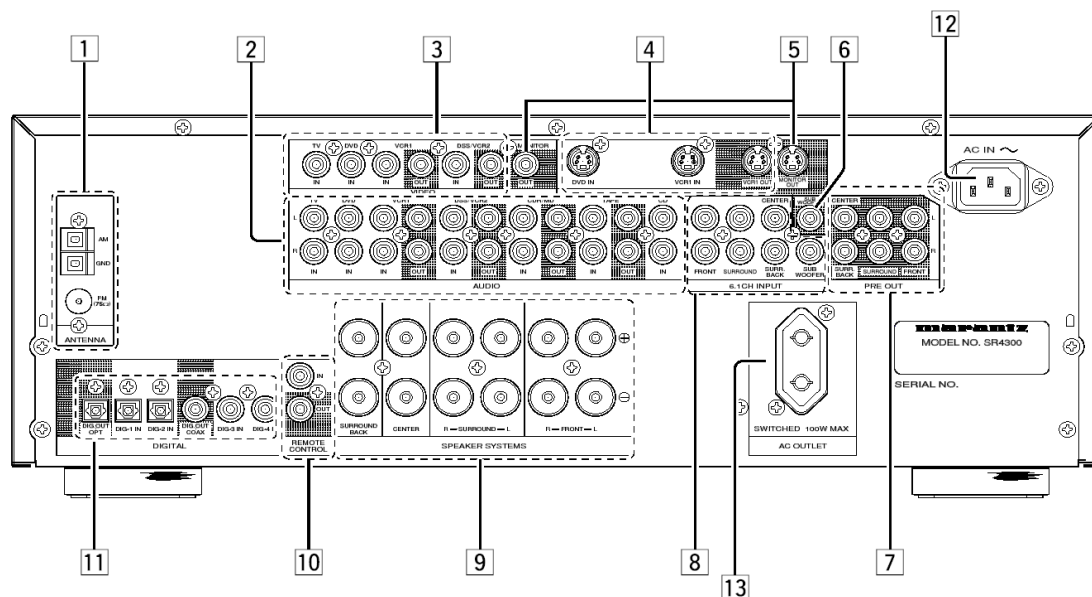


1. Индикатор DISP – горит при отключенном дисплее
2. Индикатор SLEEP – активизирован таймер отключения
3. Индикатор AUTO SURR – загорается в режиме AUTO SURROUND
4. Индикаторы тюнера: ST – загорается при стерео приеме станции в диапазоне FM, AUTO – загорается в автоматическом режиме тюнера, TUNED – загорается при настройке на станцию с достаточной силой сигнала.
5. Индикаторы для формата DTS-ES (DISC6.1 и MTX6.1),
6. Индикатор отключения видео схем V-OFF
7. Индикатор NIGHT ночного режима со сжатым динамическим диапазоном цифрового материала
8. Индикатор PEAK мониторинга входного аналогового аудио сигнала. Если входной сигнал выше допустимого для внутренней обработки уровня, то загорается этот индикатор. В этом случае нажмите кнопку АТТ.
9. Индикатор EQ включения режима HT-EQ
10. Индикатор режима аттенюации АТТ
11. Индикатор выбора цифрового входа DIGITAL
12. Индикатор выбора аналогового входа ANALOG
13. Индикаторы формата сигнала на цифровом входе
14. Индикаторы декодируемых каналов
15. Основной информационный дисплей показывает сообщения о состоянии аппарата, входе источнике, пространственном режиме, тюнер, уровень громкости и другие аспекты работы аппарата
16. Индикатор DIRECT загорается в режиме Source Direct.

Задняя панель

Все подключения к ресиверу должны выполняться при выключенном питании всех компонентов. Чтобы избежать ошибок при подключении, рекомендуется выполнять соединения строго по очереди по одному кабелю.

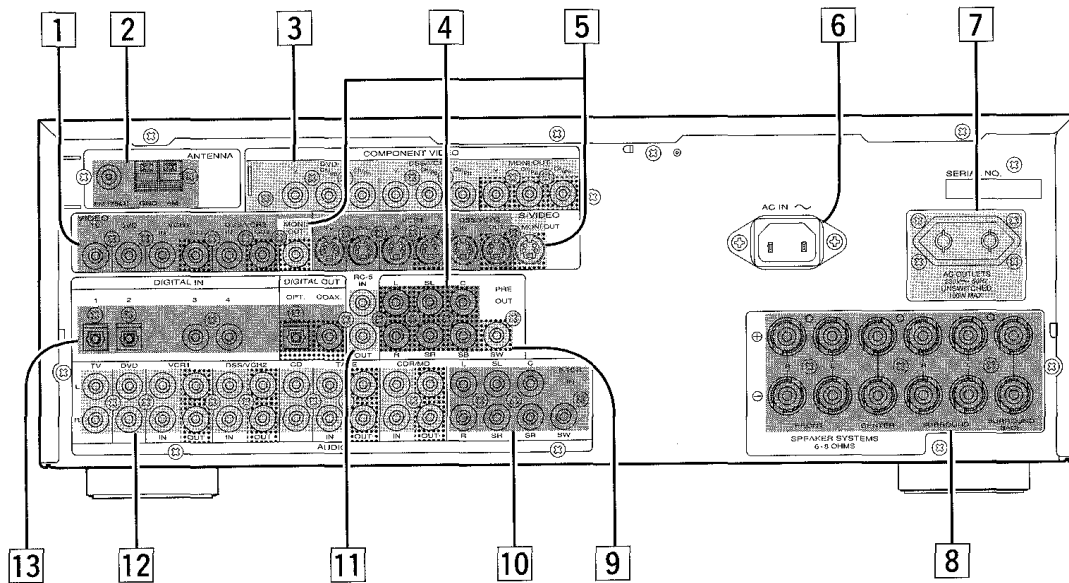
SR4400:



1. Разъем **FM** антенны (75 Ом) – для подключения коаксиального кабеля внешней FM антенны или кабеля радиовещательной сети. Разъемы **AM** и **GND** для подключения прилагаемой рамочной антенны. Рамочная антенна обеспечивает хорошее качество приема в большинстве случаев, определите место для антенны с наилучшим приемом.
2. Аналоговые аудио входы/выходы **AUDIO IN/OUT** (CD, TAPE, CDR/MD, TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2). Имеются 7 аудио входов (4 из которых связаны с видео входами) и 4 аудио выхода (2 из которых связаны с видео входами). Эти разъемы типа RCA и обозначены в соответствии с подключаемыми к ним компонентами.
3. Видео входы/выходы **VIDEO IN/OUT** (TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2). Имеются 4 композитных видео входа и 2 композитных видео выхода. Соедините каждый вход с видео выходом Вашего видео оборудования, соедините каждый выход с видео входом для записи REC IN Вашего видео оборудования.
4. **AUDIO IN/OUT** входы/выходы. Имеются 2 S-Video входа и 1 S-Video выход. Соедините каждый вход с S-Video выходом Вашего видео оборудования, соедините каждый выход с S-Video входом для записи REC IN Вашего видео оборудования. Источники S-Video могут быть просмотрены через выход S-VIDEO, а источники, подключенный к композитному входу, только через композитный выход.
5. Разъемы **MONITOR OUT** - имеются два набора разъемов для подключения видео мониторов, и оба включают композитные и S-Video выходы.
6. Выходной разъем **SUB WOOFER** – соедините с линейным входом усилителя мощности для канала сабвуфера или с активным сабвуфером. При использовании двух сабвуферов используйте коннектор Y-типа.
7. Разъемы **PRE OUT** (L, R, SL, SR, SB, C)– для подключения к внешнему усилителю мощности.
8. Разъемы **6.1CH INPUT** – для подключения к выходу DVD аудио проигрывателя, SACD проигрывателя или другого компонента с многоканальным выходом для воспроизведения 5.1 и 6.1 канального звука.
9. Выходные разъемы для подключения акустической системы – 6 разъемов: Front Left/Right – для подключения фронтальных правого и левого громкоговорителей, Center - для подключения центрального громкоговорителя, Surr Left/Right – для подключения пространственных (тыловых) правого и левого громкоговорителей, Surr Back – для подключения центрального тылового громкоговорителя
10. Разъемы **REMOTE CONT.IN/OUT** – для соединения с компонентами Marantz, оборудованными разъемом дистанционного управления RC-5.
11. Цифровые входы **DIGITAL INPUT 1-4** / выходы **OUTPUT** (оптический и коаксиальный). Ресивер оборудован 2 цифровыми коаксиальными и 2 оптическими входами. Соедините каждый вход с цифровым выходом Вашего оборудования (CD, LD, DVD). Цифровые выходы предназначены для соединения с MD, CD рекордером или DAT декой.

12. Разъем **AC INLET** – для подключения кабеля питания, другой конец кабеля питания подключите к сети 230 В.
13. Выходной разъем питания **AC OUTLET** для подключения кабелей питания внешнего оборудования (CD проигрывателя, DVD проигрывателя). Питание на подключенное оборудование будет подаваться при включении этого аппарата, что удобно для одновременного включения всей системы.
 - Чтобы избежать потенциальных щелчков подключенное оборудование должно быть включено ПЕРЕД включением ресивера.
 - Общая потребляемая мощность аппаратуры, подключенной к этим разъемам, не должна превышать 100 Вт, иначе может быть активизирована схема защиты.

SR5400:



1. Видео входы и выходы **VIDEO IN/OUT (TV, DVD, DSS/VCR2, VCR1)**. Ресивер оборудован 4 видео входами и 2 видео выходами и для каждого имеются композитный и S-Video разъем. Соедините входы с видео выходами Вашего видео оборудования, компоненты с S-Video выходами могут быть просмотрены через S-Video входы, а с композитными выходами – через композитные входы. Два видео выхода могут использоваться для подключения записывающего оборудования.
2. Разъем **FM** антенны (75 Ом) – для подключения коаксиального кабеля внешней FM антенны или кабеля радиовещательной сети. Разъемы **AM** и **GND** для подключения прилагаемой рамочной антенны. Рамочная антенна обеспечивает хорошее качество приема в большинстве случаев, определите место для антенны с наилучшим приемом.
3. Компонентные видео входы/выходы **COMPONENT VIDEO**. Если Ваш DVD проигрыватель или другой компонент оборудован компонентным выходом, то рекомендуется использовать этот тип подключения к ресиверу. SR5400 оборудован двумя компонентными входами для прямого получения информации цветоразделения от DVD проигрывателя и другого компонента и одним компонентным видео выходом для прямой передачи этого сигнала на матричный декодер дисплейного устройства. При прямой передаче компонентного DVD видео сигнала он минует дополнительную обработку, которая обычно ухудшает изображение. В результате значительно улучшается качество изображения, сохраняется натуральность цветов и ясная детальность.
 - Компонентный видео выход можно отключить с помощью меню.
4. Разъемы **PRE OUT (L, R, SL, SR, SBL, SBR, C)**– для подключения к внешнему усилителю мощности.
5. Разъемы **MONITOR OUT** – для подключения видео монитора, имеются композитные и S-Video выходы. При подключении двух видео мониторов или телевизоров интерфейс OSD может использоваться на обоих.
6. Разъем **AC IN** – для подключения кабеля питания, другой конец кабеля питания подключите к сети 230 В.
7. Выходной разъем питания **AC OUTLET** для подключения кабелей питания внешнего оборудования (CD проигрывателя, DVD проигрывателя). Питание на подключенное к двум

разъемам SWITCHED оборудование будет подаваться при включении этого аппарата, что удобно для одновременного включения всей системы. Питание на подключенное к одному разъему UNSWITCHED оборудование подается все время, пока ресивер подключен к сетевой розетке.

- Чтобы избежать потенциальных щелчков подключенное оборудование должно быть включено ПЕРЕД включением ресивера.
 - Общая потребляемая мощность аппаратуры, подключенной к этим разъемам, не должна превышать 100 Вт, иначе может быть активизирована схема защиты.
8. Разъемы **SPEAKER SYSTEM**: шесть наборов разъемов для подключения громкоговорителей фронтальных левого и правого, фронтального центрального, тыловых левого и правого и центрального тылового.
 9. Выходной разъем **SW** – соедините с входом усилителя мощности для канала сабвуфера или с активным сабвуфером. При использовании двух сабвуферов выполняйте подключения через Y-коннектор.
 10. Разъемы **6.1CH INPUT** – для подключения к выходу DVD-аудио, SACD проигрывателя или внешнего многоканального декодера.
 11. Разъемы **REMOTE CONT.IN/OUT** – для соединения с компонентами Marantz, оборудованными разъемом дистанционного управления RC-5.
 12. Аудио входы и выходы **AUDIO IN/OUT (CD, TAPE, CD-R, TV, DVD, VCR1, VCR2/DSS)** – ресивер оборудован 7 аудио входами (4 из которых соответствуют видео входам) и 4 аудио выходами (2 из которых соответствуют видео выходам). Аудио разъемы помечены названиями подключаемых компонентов, используется штекер типа RCA.
 13. Цифровые входы **DIGITAL INPUT 1-6** / выходы **OUTPUT** (оптический и коаксиальный). Ресивер оборудован 3 цифровыми коаксиальными и 3 оптическими входами. Соедините каждый вход с цифровым выходом Вашего оборудования. Цифровые выходы предназначены для соединения с MD, CD рекордером или DAT декой.

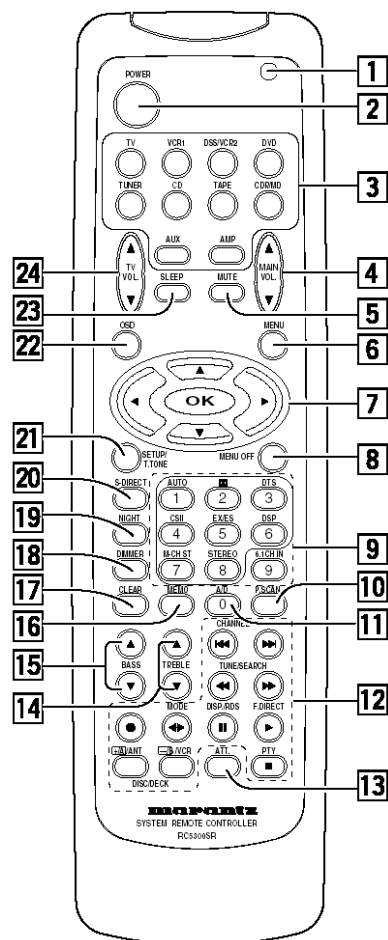
Пульт дистанционного управления

Прилагаемый пульт ДУ является универсальным. Кнопка POWER, цифровые кнопки и кнопки управления используются одинаково для всех входных источников. Управление входным источником с пульта ДУ осуществляется после нажатия одной из кнопок входов.

Пример: для выбора в качестве источника DVD и начала воспроизведения нажмите кнопку DVD дважды в течении 2 секунд, селектор входов переключится на DVD, а пульт ДУ будет установлен на управление DVD проигрывателем. Нажмите кнопку PLAY.

Для SR4400/5400:

1. Индикатор передачи сигнала загорается при нажатии кнопки и передаче команды.
2. MAIN POWER – включение и отключение питания ресивера после нажатия кнопки AMP.
3. Функциональные клавиши для выбора источника и входа. Нажимайте эти кнопки один или два раза для выбора определенного источника. Например, для установки ресивера на вход DVD нажмите кнопку DVD два раза в течение 2 секунд.
 - Примечание: кнопка CDR/MD изначально установлена для CDR. Чтобы переключиться на функцию MD, удерживая кнопку CDR/MD нажмите кнопку 2. Для возврата к функции CDR, удерживая кнопку CDR/MD нажмите кнопку 1.
4. Кнопки MAIN VOLUME ▲▼ для установки общей громкости системы. Фронтальные, центральный и тыловые каналы управляются одновременно.
5. Кнопка MUTE – для временного отключения звука, для возобновления звучания нажмите еще раз.
6. Кнопка MENU – для вызова меню ресивера.



7. Кнопки курсора ◀▶▲▼, ОК – для использования меню.
8. Кнопка MENU OFF – для выхода из меню.
9. Цифровые клавиши (1-9, A-Z)/кнопки пространственных режимов - для ввода номера станции, названия станции, указания фрагмента CD и др. (функции зависят от выбранного источника) / и для выбора пространственного режима (после нажатия кнопки AMP).
10. Кнопка P.SCAN (для тюнера) – при нажатии этой кнопки ресивер переключается на тюнер и начинает сканирование станций в памяти.
11. Кнопка 0/A/D – для ввода цифры 0 и в режиме AMP для переключения между аналоговым и цифровым входом.
12. Кнопки CONTROL – для управления CD проигрывателем, кассетной декой и др. Функции этих кнопок зависят от выбранного режима пульта.

	TV	VCR	DVD	DSS	CD	TAPE	CDR	MD
POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER
MENU	MENU	MENU	MENU	MENU	-	-	-	-
курсор	курсор	курсор	курсор	курсор	-	-	-	-
ОК	ОК	ОК	ОК	ОК				
SETUP/T.TONE	-	-	SETUP MENU	-	-	-	-	-
MENU OFF	-	Cancel Menu	-	Cancel Menu	-	-	-	-
0-9	Ввод цифр	Ввод цифр	Ввод цифр	Ввод цифр	Ввод цифр	Ввод цифр	Ввод цифр	Ввод цифр
CLEAR	Отмена ввода	Скорость ленты	Отмена ввода	-	Отмена ввода	Отмена ввода	Отмена ввода	Отмена ввода
MEMO	-	-	Вызов программы	-	Вызов программы	Вызов программы	-	Вызов программы
◀◀ CHANNEL/SKIP	CH-	PREV		CH-	PREV	PREV	PREV	PREV
▶▶ CHANNEL/SKIP	CH+	NEXT	NEXT	CH+	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT
◀◀ TUNE / SEARCH	-	REWIND	REWIND	-	REWIND	REWIND	REWIND	REWIND
▶▶ TUNE / SEARCH	-	FF	FF	-	FF	FF	FF	FF
●	-	REC	-	-	-	REC	REC	REC
◀▶ MODE	-	-	-	-	-	DIRECTIO N	-	-
■ DSIP/RDS	CH DISPLAY	PAUSE	PAUSE	CH DISPLAY	PAUSE	PAUSE	PAUSE	PAUSE
▶F.DIRECT	-	PLAY	PLAY	-	PLAY	PLAY	PLAY	PLAY
+A/ANT	VIDEO		DISC+	DSS/VCR	DISC+	DECL A	DISC+	-
-B/VCR	VIDEO		DISC-	DSS/VCR	DISC-	DECK B	DISC-	-
■PTY	-	STOP	STOP	-	STOP	STOP	STOP	STOP

13. Кнопка ATT – если входной сигнал слишком высокий и звук искажен даже при уменьшении уровня громкости, нажмите эту кнопку. На дисплее появляется индикация ATT, входной сигнал будет уменьшен. Атенюатор не действует на выход REC OUT.
14. Кнопки TREBLE – для регулировки высоких частот левого, центрального и правого громкоговорителей
15. Кнопки BASS – для регулировки низких частот левого, центрального и правого громкоговорителей
16. Кнопка MEMO – для различных функций занесения в память
17. Кнопка CLEAR – для отмены некоторых операций с памятью и программированием
18. Кнопка DISPLAY – при нажатии яркость дисплея понижается, при повторном нажатии дисплей отключается, горит индикатор DISPLAY OFF, нажмите еще раз для включения дисплея.
19. Кнопка NIGHT – этот режим предотвращает воспроизведение фильмов Dolby Digital на высокой громкости. Уровень понижается на 1/3 – 1/4 от максимума, что устраняет помеху для окружающих при ночном просмотре. Эта функция работает только для сигнала Dolby Digital на оптическом или коаксиальном входе.
20. Кнопка S-DIRECT – при нажатии этой кнопки сигнал минует схемы регулировки тональности и управления басом.
21. Кнопка SETUP/T.TONE – тестовый сигнал используется для регулировки баланса между уровнем каналов. Нажмите кнопку AMP и потом эту кнопку для генерации розового шума от каждого канала. Для остановки тестового сигнала нажмите эту кнопку еще раз.
22. Кнопка OSD – при нажатии этой кнопки на экран телевизора выводятся текущие установки.
23. Кнопка SLEEP – для установки таймера отключения, работает аналогично кнопке на передней панели.
24. Кнопки TV VOLUME ▲▼ - для регулировки громкости телевизора.

Программирование пульта RC4400/5400SR

Этот пульт ДУ может быть запрограммирован на передачу команд для аппаратуры других производителей. Для этого требуется ввести четырехзначный код нужного производителя или просканировать все коды для обнаружения соответствующего. Рекомендуется вводить коды из четырех цифр, так как это значительно быстрее и удобнее. Метод сканирования применяется только в том случае, если Вы не можете найти код для одного из Ваших компонентов.

- Для программирования используются только кнопки пульта ДУ, а не кнопки ресивера или других компонентов.

Ввод цифрового кода

1. Удерживайте нажатыми функциональную кнопку [3] нужного источника и кнопку SETUP, пока индикатор [1] не мигнет два раза.
2. Введите с помощью цифровых клавиш четырехзначный код производителя компонента (приведен в конце инструкции).
3. После успешной установки индикатор [1] мигнет два раза

Примечание:

- Если индикатор не мигает два раза, повторите процедуру.

Сканирование кодов

1. Включите компонент, который нужно запрограммировать.
2. Удерживайте нажатыми функциональную кнопку [3] нужного источника и кнопку SETUP, пока индикатор [1] не мигнет два раза.
3. Введите код 9-9-1. Индикатор [1] мигнет два раза.
4. Направьте пульт на компонент и не торопясь нажимайте попеременно кнопки POWER[2] и функциональную кнопку этого источника [3].
5. Как только компонент отреагирует (перейдет в дежурный режим) нажмите кнопку SETUP для подтверждения кода.

Проверка установленного кода

1. Удерживайте нажатыми функциональную кнопку [3] нужного источника и кнопку SETUP, пока индикатор [1] не мигнет два раза.
2. Введите код 9-9-0. Индикатор [1] мигнет два раза.
3. Для проверки первой цифры кода нажмите кнопку 1. Ждите три секунды и считайте, сколько раз мигнет индикатор (например, мигнул три раза = цифра 3) и запишите номер
 - Если цифра 0, то индикатор не мигает
4. Повторите шаг 3 еще три раза для остальных цифр (нажимайте 2 для второй цифры, 3 – для третьей, 4 – для четвертой).

Удаление всех установленных кодов (SR5400)

1. Удерживайте нажатыми любую функциональную кнопку [3] и кнопку SETUP, пока индикатор [1] не мигнет два раза.
2. Введите код 9-8-1. Индикатор [1] мигнет два раза. После этого все коды вернуться к первоначальному.

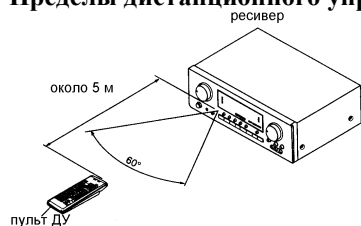
Запишите установленные коды в таблицу:

TV		CD	
VCR		TAPE	
DSS		CDR	
DVD		MD	

Использование пульта дистанционного управления

Расстояние между передатчиком пульта дистанционного управления и инфракрасным сенсором на ресивере должно быть не больше 5 метров. Если передатчик пульта направляется не на ИК сенсор или между пультом и ресивером имеются препятствия, дистанционное управление может осуществляться неправильно или не осуществляться совсем.

Пределы дистанционного управления

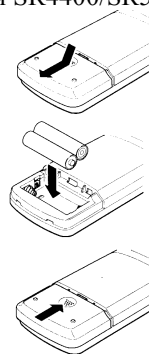


Установка батареек в пульт дистанционного управления

Срок службы батареек, используемых в пульте дистанционного управления, при нормальном использовании составляет приблизительно 4 месяца. Замените батарейки сразу же, как только заметите, что их заряд израсходован.

1. Снимите крышку батарейного отсека.
2. Вставьте батарейки (типа AAA), соблюдая полярность (+) и (-).
3. Закройте крышку отсека батареек, чтобы она зафиксировалась со щелчком.

Для SR4400/SR5400:



Подключения

Размещение акустических систем

Идеальная система домашнего кинотеатра должна включать 7 громкоговорителей: левый, центральный и правый фронтальные громкоговорители, левый и правый тыловые громкоговорители, центральный тыловой громкоговоритель и сабвуфер. Для наилучших результатов рекомендуется, чтобы все фронтальные громкоговорители были одинакового типа с идентичными или похожими динамиками. Это обеспечивает сглаженное распределение фронтального звукового поля и активное перемещение из одной стороны в другую.

Ваш центральный громкоговоритель очень важен, так как воспроизводит до 80% диалогов в обычном кинофильме. Он должен обладать сходными с основными громкоговорителями звуковыми характеристиками.

Тыловые громкоговорители не требуют идентичности с фронтальными, однако должны быть высокого качества. Центральный тыловой громкоговоритель используется в форматах Dolby Digital Surround EX и DTS ES. Одним из преимуществ форматов Dolby Digital и DTS является полнодиапазонная дискретность тыловых каналов, тогда как в Pro Logic они ограничены.

Для домашнего кинотеатра крайне важны низкочастотные эффекты. Для наилучшего использования сабвуфера требуется оптимизация его параметров. Если в Вашей системе используются полнодиапазонные фронтальные громкоговорители, Вы можете применять их вместо сабвуфера при правильной настройке меню.

Размещение фронтальных громкоговорителей

Мы рекомендуем устанавливать фронтальные громкоговорители под углом 45-60 градусов от позиции слушателя.

Размещение центрального громкоговорителя

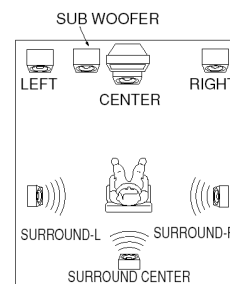
Центральный громкоговоритель устанавливается между фронтальными как правило под или над телевизором на одной линии или чуть дальше от слушателя.

Размещение тыловых громкоговорителей

Тыловые громкоговорители устанавливаются на одной линии со слушателем или чуть впереди. Не устанавливайте их за слушателем.

Размещение центрального тылового громкоговорителя

Центральный тыловой громкоговоритель (или два центральных тыловых для SR5400) устанавливается точно позади слушателя.



Установка сабвуфера

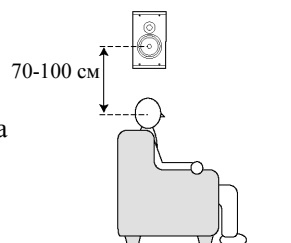
Мы рекомендуем использовать сабвуфер для усиления низких частот Вашей системы. Его можно устанавливать в любом месте комнаты, так как его расположение не влияет на распространение звуковых волн низкой частоты, однако не располагайте его в центре помещения, чтобы избежать значительного ослабления басов.

Высота установки громкоговорителей

Для левого, правого и центрального громкоговорителей располагайте твиттеры и среднечастотные динамики на одинаковой высоте по возможности.

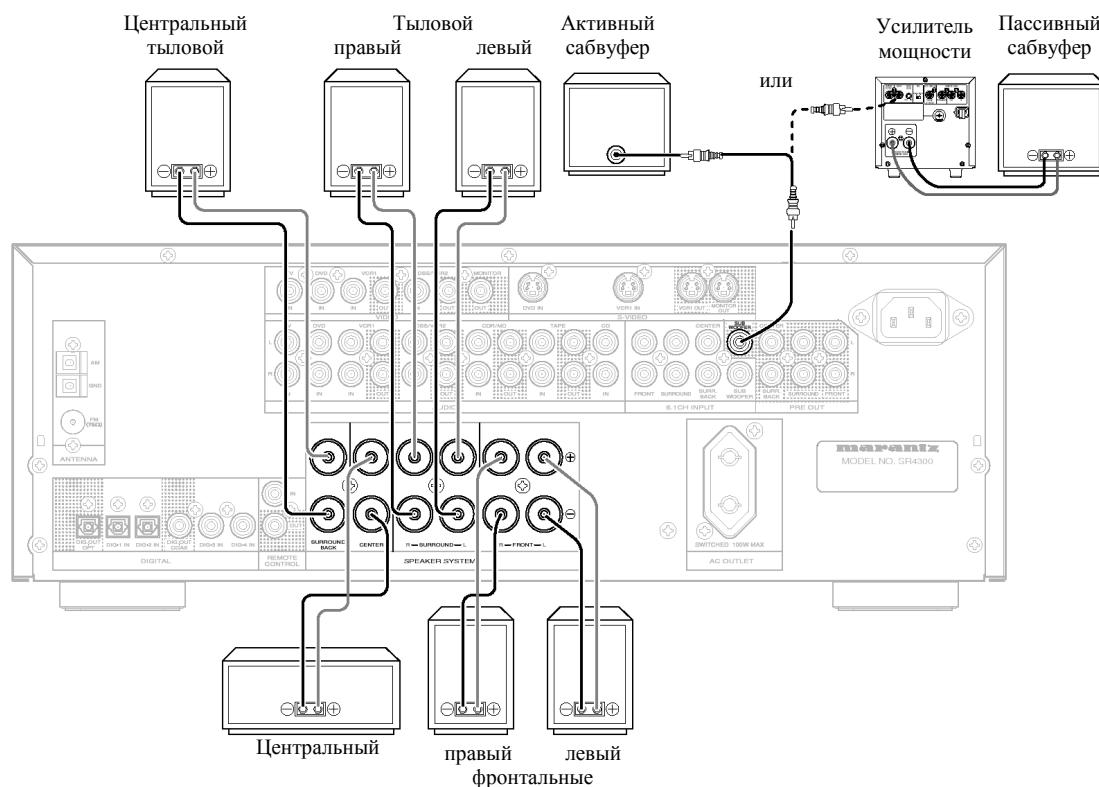
Тыловые левый, правый и центральный громкоговорители устанавливаются выше уровня ушей слушателя на 70-100 см, также на одинаковой высоте.

Рекомендуется использовать экранированные фронтальные громкоговорители для установки рядом с телевизором.

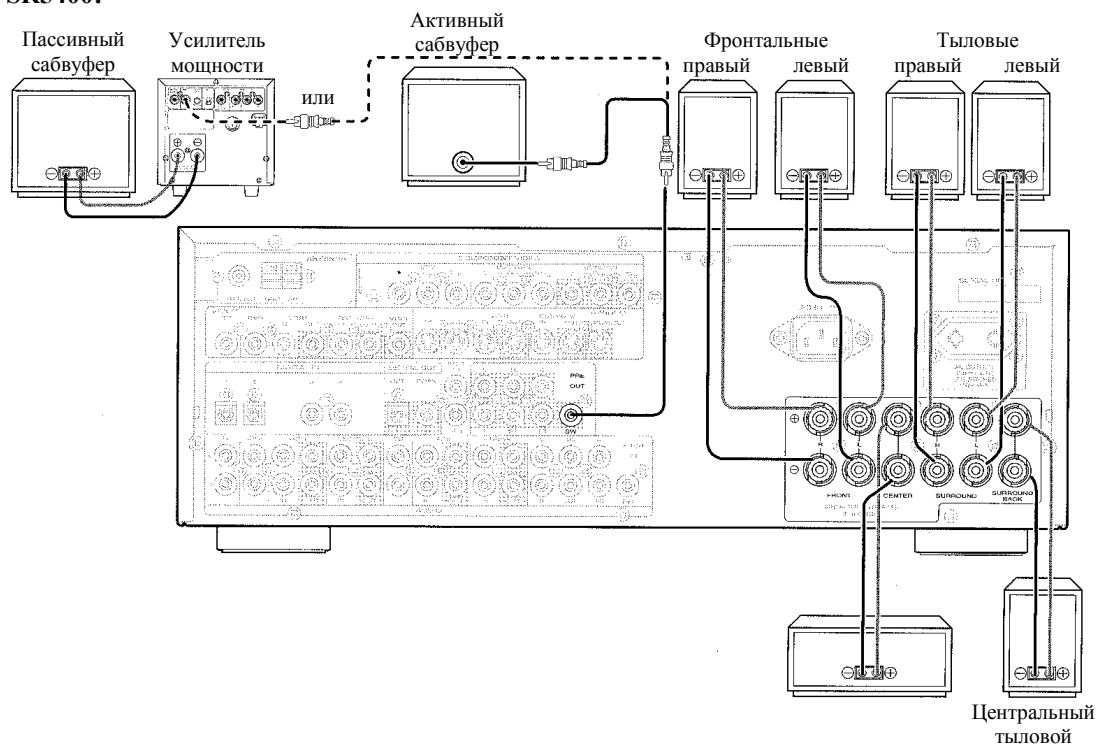


Подключение акустических систем

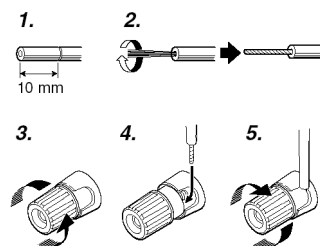
SR4400:



SR5400:

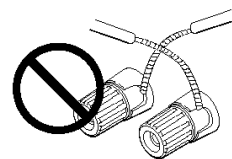


1. На акустических кабелях зачистите изоляцию примерно на 10 мм.
2. Скрутите проводники кабеля для предотвращения короткого замыкания.
3. Откройте рукоятку разъема акустических систем
4. Вставьте зачищенный конец кабеля в отверстие
5. Закрутите рукоятку разъема.



Предупреждения:

- Используйте акустические системы с сопротивлением, указанным на задней панели ресивера.
- Не допускайте касания оголенных проводов друг друга и металлических деталей аппарата.
- Не касайтесь акустических разъемов включенного аппарата.
- Не подключайте более одного акустического кабеля к одному разъему, иначе возможно повреждение аппарата.
- Убедитесь, что подключаете кабели с правильной полярностью, иначе качество звучания сильно ухудшится.

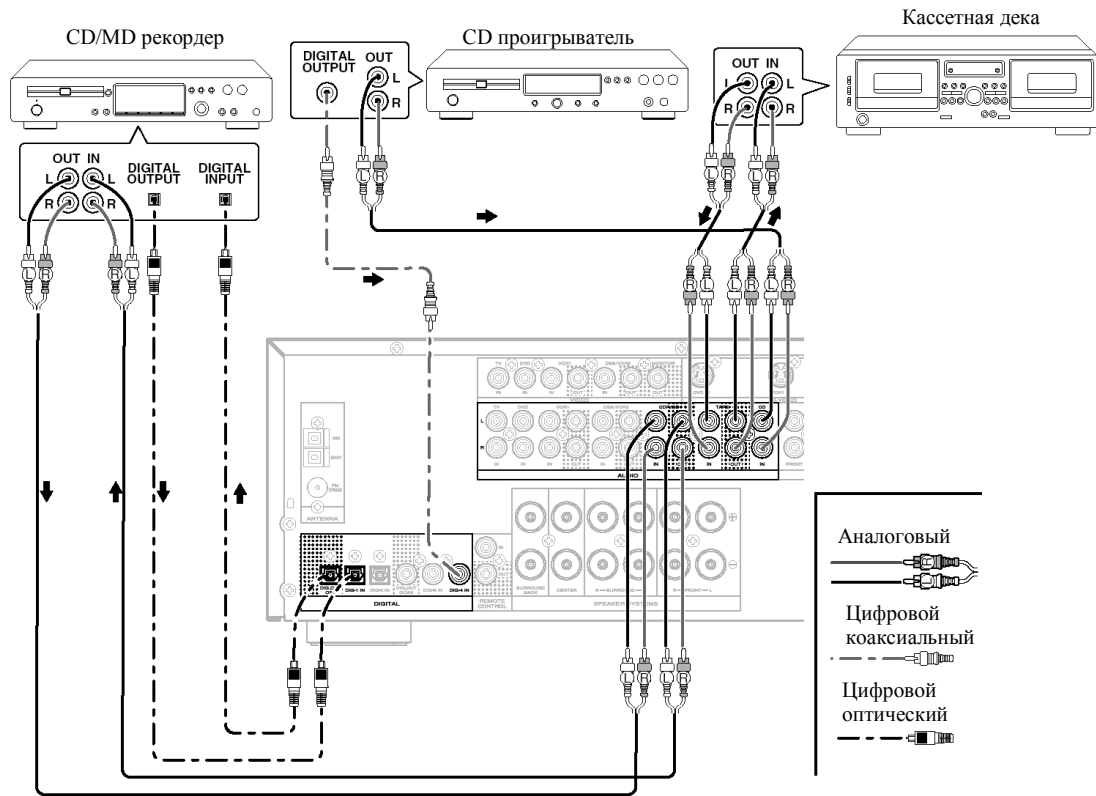


Подключение сабвуфера

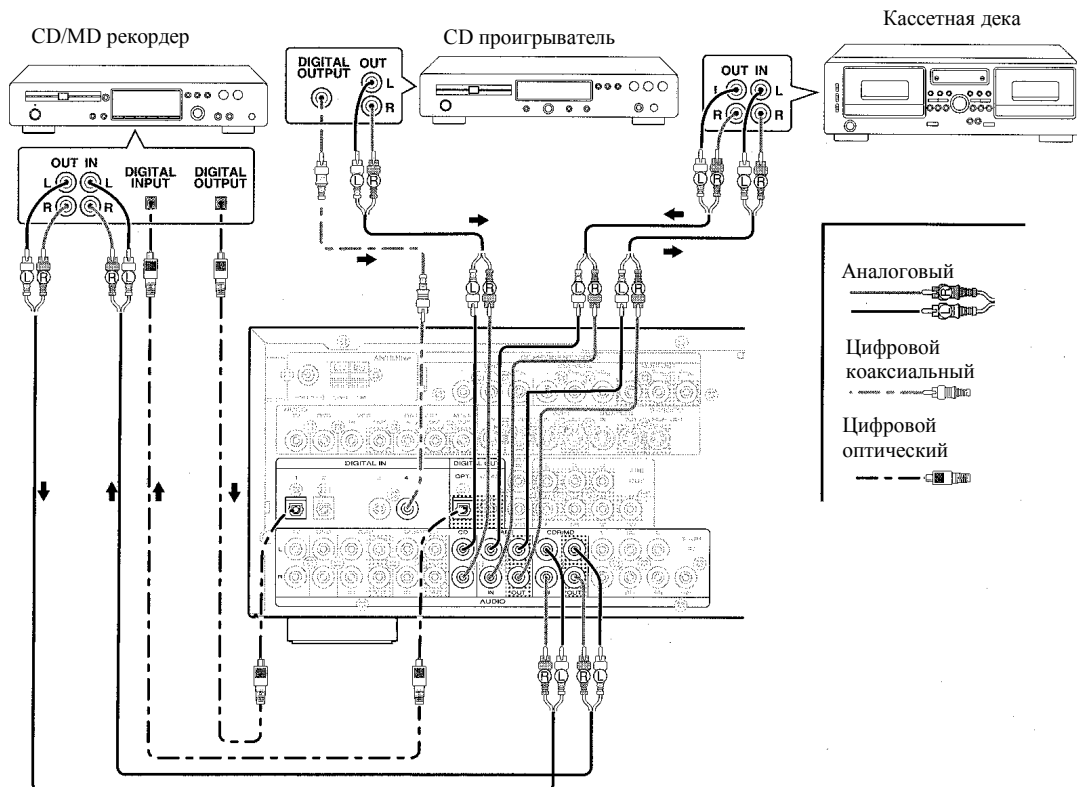
Активный сабвуфер подключайте к выходу PRE OUT SUBWOOFER. Если Ваш сабвуфер пассивного типа (не оборудован встроенным усилителем), то подключите к выходу PRE OUT SUBWOOFER моно усилитель мощности, а к нему подключите сабвуфер.

Подключение аудио компонентов

SR4400:



SR5400:



На разъемы TAPE OUT и CD-R/MD OUT подается сигнал от текущего выбранного источника.
 Предупреждение: не подключайте этот и другие компоненты к сети до завершения всех соединений.

Примечания:

- Аккуратно и полностью вставляйте все штекеры. Неполное подключение может генерировать шумы.
- Следите за правильным подключением правого (красный R) и левого (белый L) каналов.
- Следите за правильным подключением входов и выходов.
- Обращайтесь также к инструкциям на подключаемое оборудование
- Не прокладывайте аудио/видео кабели вместе с кабелями питания, иначе возможна генерация шумов.

Подключение цифровых аудио компонентов

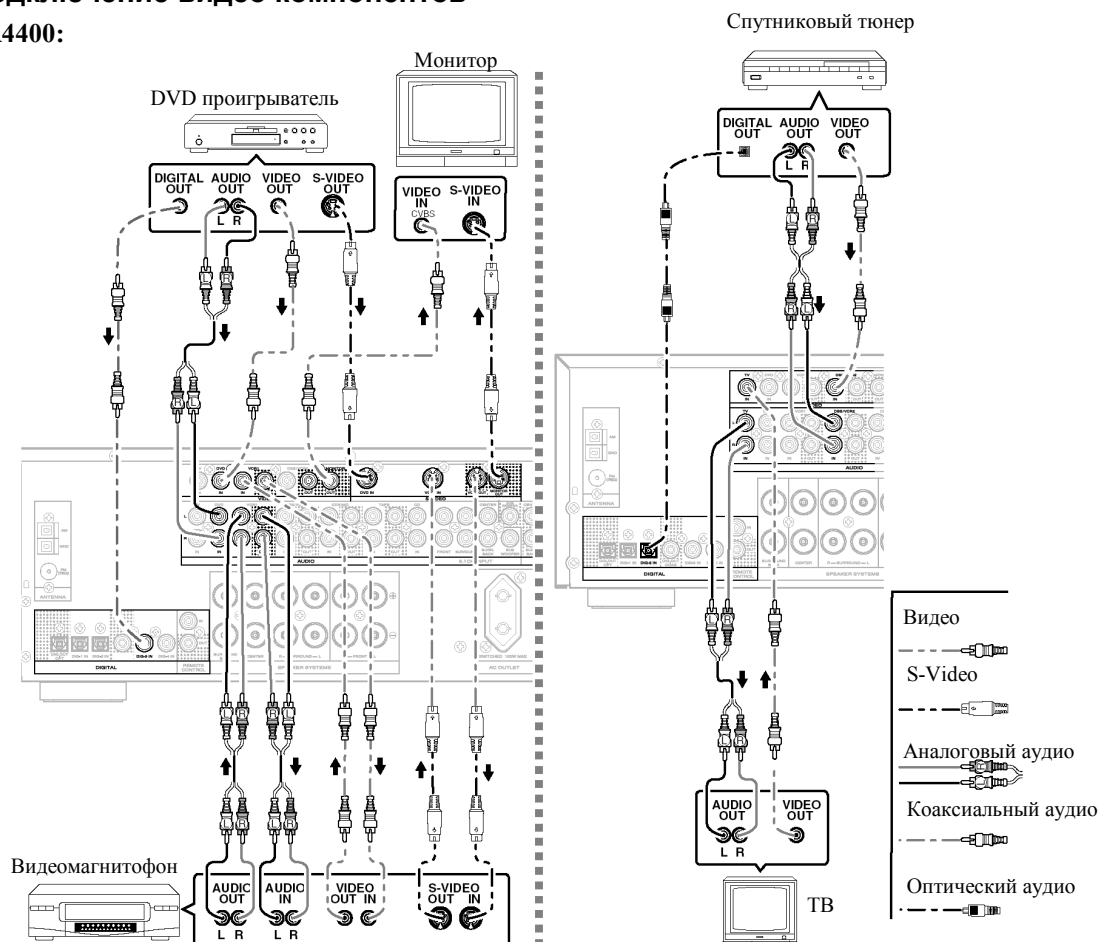
- Имеются четыре цифровых входа, два оптических и два коаксиальных. Вы можете подавать на них сигнал Dolby Digital, DTS или PCM от CD, DVD или другого источника
- Имеются один оптический и один коаксиальный цифровые выходы для подключения CD или MD рекордера.
- Установите формат цифрового аудио выхода DVD проигрывателя в соответствии с его инструкцией
- К входам DIG-1, 2 подключайте оптические кабели, к входам DIG-3, 4 подключайте коаксиальные кабели 75 Ом.
- Вы можете установить назначение для каждого входа/выхода в соответствии с подключенным компонентом.

Примечания:

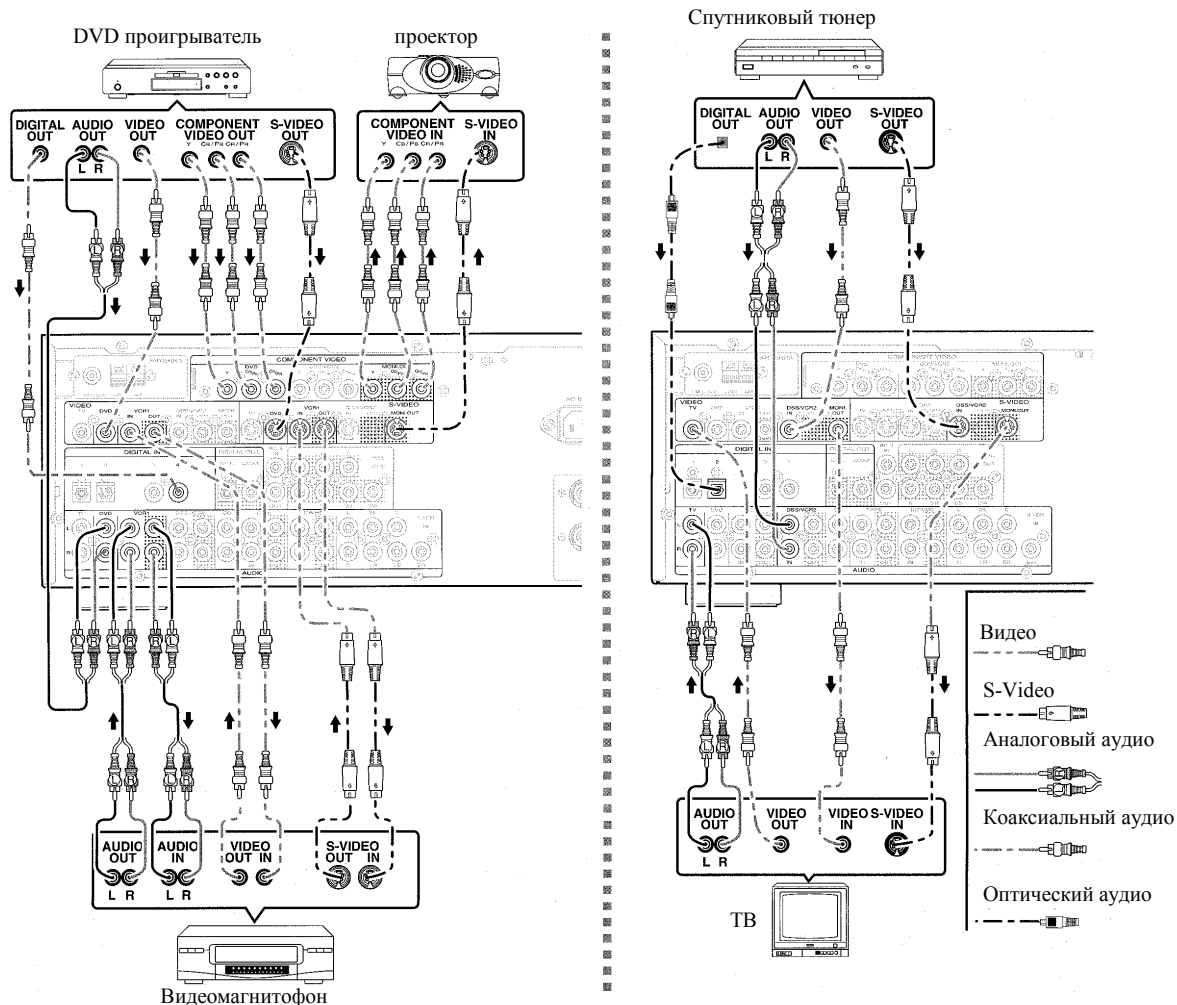
- Ресивер не оборудован входом Dolby Digital RF, при цифровом подключении проигрывателя лазерных дисков используйте внешний RF демодулятор.
- Цифровые разъемы выполнены по стандарту EIA, если используемые кабели не отвечают этому стандарту, то аппарат может работать некорректно.
- Каждый тип аудио разъемов работает независимо. Входные сигналы через цифровые и аналоговые разъемы подаются на цифровые или аналоговые выходы соответственно.

Подключение видео компонентов

SR4400:



SR5400:



Видео разъемы

Этот ресивер оборудован тремя типами видео разъемов:

VIDEO – для стандартного композитного видео сигнала

S-VIDEO – для сигнала с разделением цветности C и яркости Y, что обеспечивает более высокое качество воспроизведения. Если подключаемый компонент оборудован разъемами S-VIDEO, то рекомендуется именно этот тип подключений.

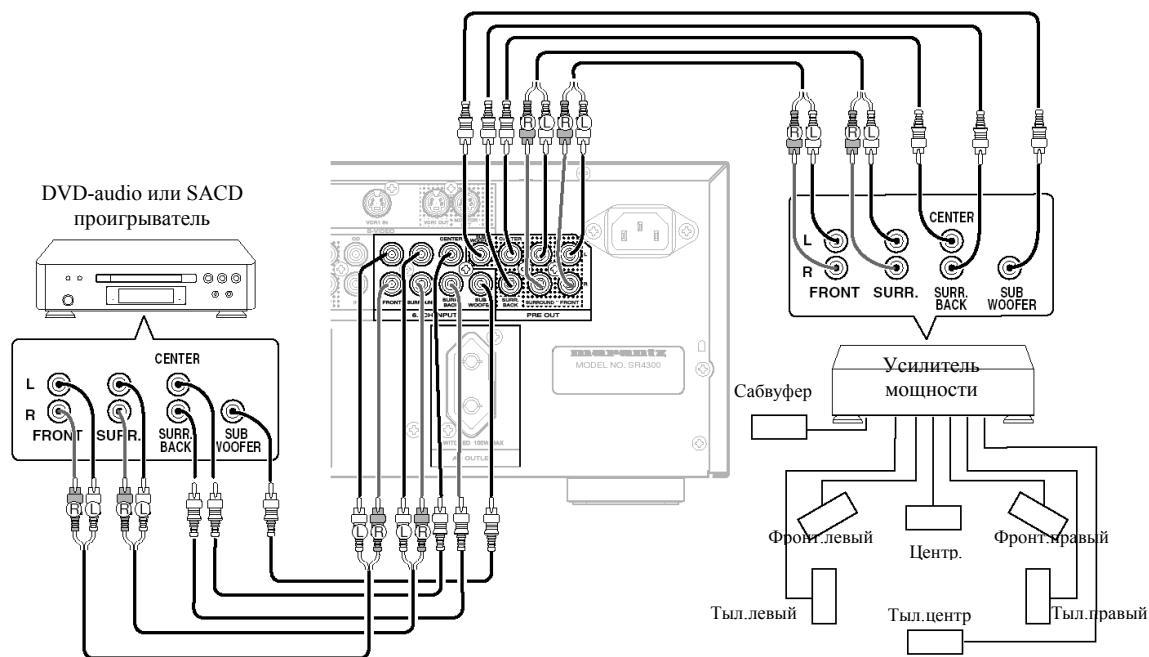
Компонентный – для получения наивысшего качества воспроизведения. Используйте для соединения компонентный кабель или три видео кабеля.

Примечания:

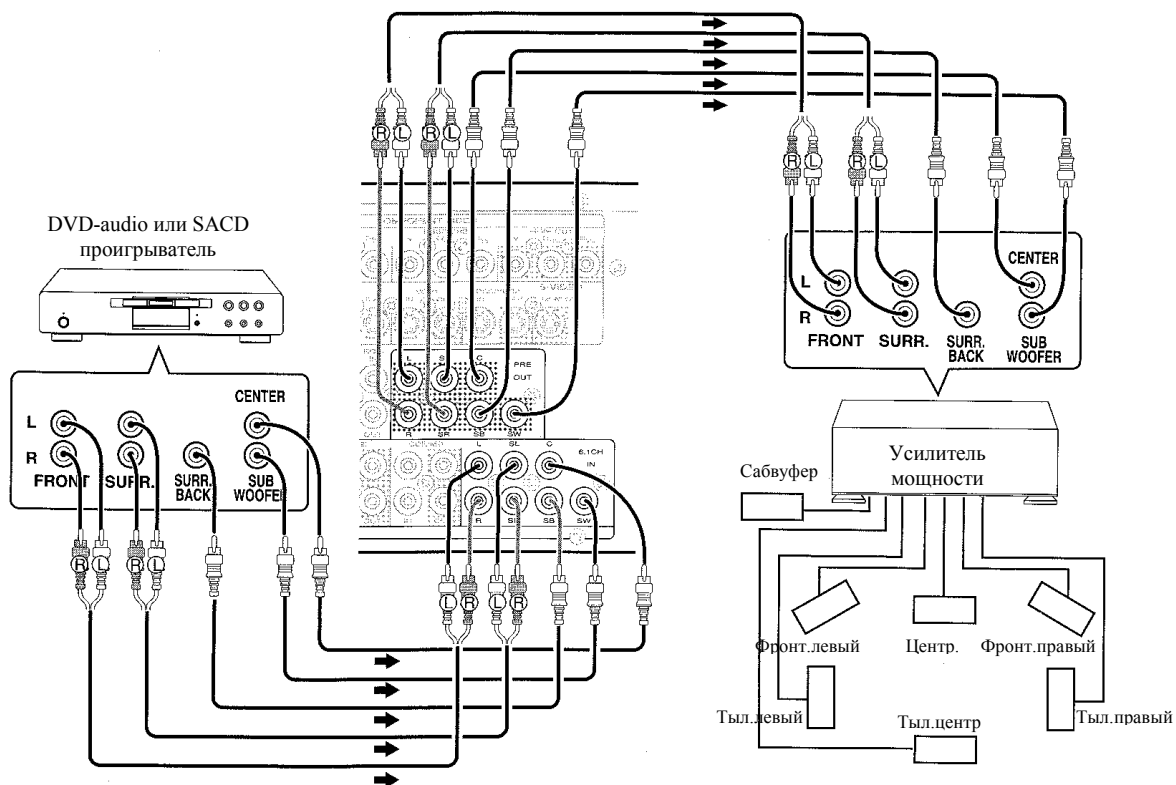
- Следите за правильным подключением правого (красный R) и левого (белый L) каналов.
- Следите за правильным подключением входом и выходов.
- Каждый тип видео разъемов работает независимо. Входной сигнал на разъемах VIDEO и S-VIDEO подается соответственно только на выходы VIDEO и S-VIDEO.
- Вам может потребоваться установить формат видео выхода для DVD проигрывателя или другого цифрового источника. Обратитесь к инструкции на подключаемый компонент.
- Ресивер не оборудован входом Dolby Digital RF, при цифровом подключении проигрывателя лазерных дисков используйте внешний RF демодулятор.
- Этот аппарат (кроме SR4400) имеет функцию TV-AUTO ON/OFF для автоматического включения и выключения питания в соответствии с поступлением видео сигнала на разъемы VIDEO.

Дополнительные подключения

SR4400:



SR5400:



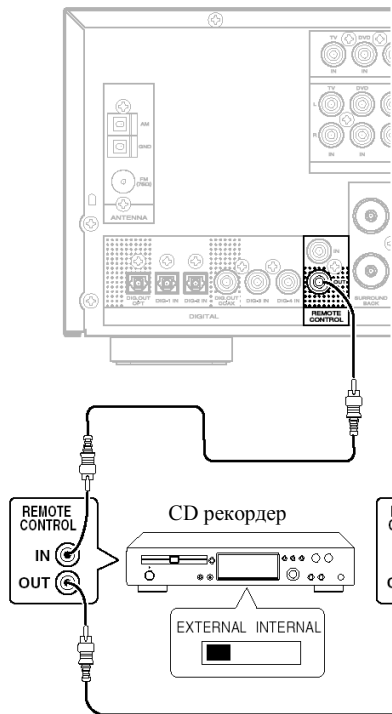
Подключение многоканального аудио источника

Разъем 6.1CH INPUT предназначен для подключения многоканального аудио источника, такого как SACD, DVD-audio проигрывателя или внешнего декодера. При использовании этого разъема включите его и настройте входной уровень в меню установки.

Подключение внешнего усилителя мощности

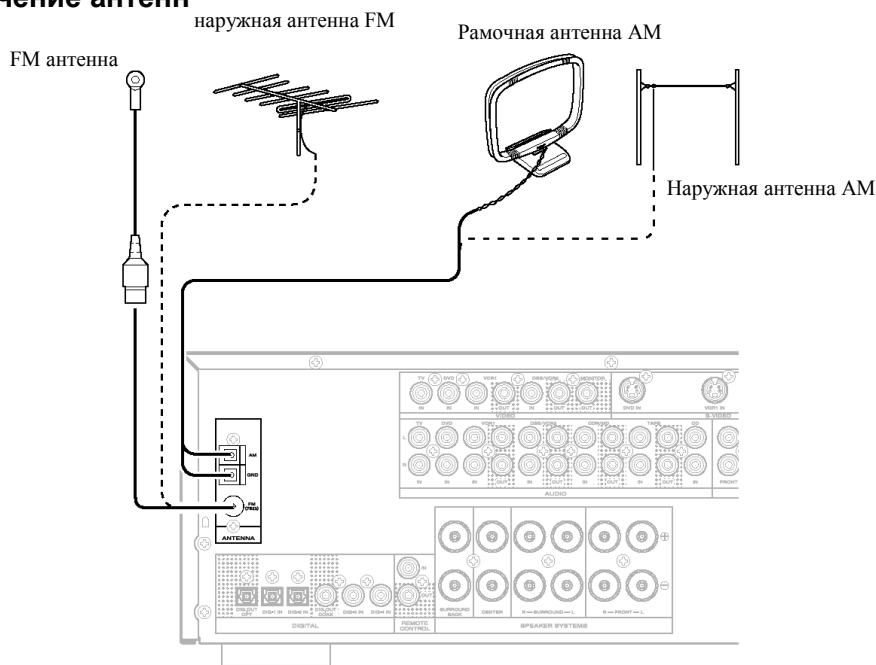
Разъем PRE OUT предназначен для подключения внешнего усилителя мощности с целью получить лучшее качество звучания. Убедитесь, что подключили все громкоговорители к внешнему усилителю.

Подключение к разъему дистанционного управления



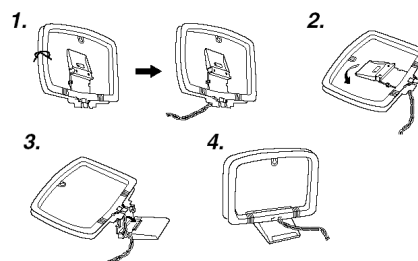
Вы можете управлять другим компонентами Marantz с помощью пульта этого ресивера при соединении разъемов REMOTE CONTROL на каждом компоненте. Сигнал передается от пульта на ИК датчик этого ресивера и затем передается на подключенные к этому разъему компоненты. В этом случае не требуется направлять пульт на каждый компонент, а только на этот ресивер. Также при подключении усилителя мощности Marantz некоторых моделей к этому разъему усилитель будет синхронно с ресивером переключаться в дежурный режим и обратно при нажатии кнопки POWER на пульте ДУ. Установите переключатель REMOTE CONTROL SWITCH на компонентах, кроме этого ресивера, в положение EXTERNAL для использования этой функции.

Подключение антенн



Сборка рамочной антенны

1. Снимите крепление и раскрутите соединительный провод
2. Отогните подставку
3. Вставьте рамочную антенну в отверстие на подставке
4. Установите антенну на ровную поверхность.



Подключение прилагаемой FM антенны

Прилагаемая антенна FM предназначена только для комнатного использования. Разверните антенну и поворачивайте ее в разных направлениях, пока не найдете наилучшее качество приема. Зафиксируйте антенну в этом положении. Если прилагаемая комнатная антенна не обеспечивает желательное качество приема, воспользуйтесь наружной антенной.

Подключение прилагаемой AM антенны

Прилагаемая антенна AM предназначена только для комнатного использования. Найдите такое положение и направление антенны, где прием будет самым качественным. Устанавливайте антенну как можно дальше от этого ресивера, и избегайте таких мест, как рядом с телевизором, кабелями акустических систем и сетевыми проводами. Если прилагаемая комнатная антенна не обеспечивает желательное качество приема, воспользуйтесь наружной антенной.

1. Открутите разъемы для антенны AM
2. Вставьте зачищенные концы антенных проводов в разъемы
3. Закрутите антенные разъемы.

Подключение наружной антенны FM

- Не устанавливайте антенну рядом с источниками помех (неоновые вывески, дороги с насыщенным движением и др)
- Не устанавливайте антенну рядом с линиями электропередач и трансформаторами
- Для избежания поражения электрическим током или молнией выполните необходимое заземление.

Подключение наружной антенны AM

- Не отключайте комнатную AM антенну
- Для избежания поражения электрическим током или молнией выполните необходимое заземление.

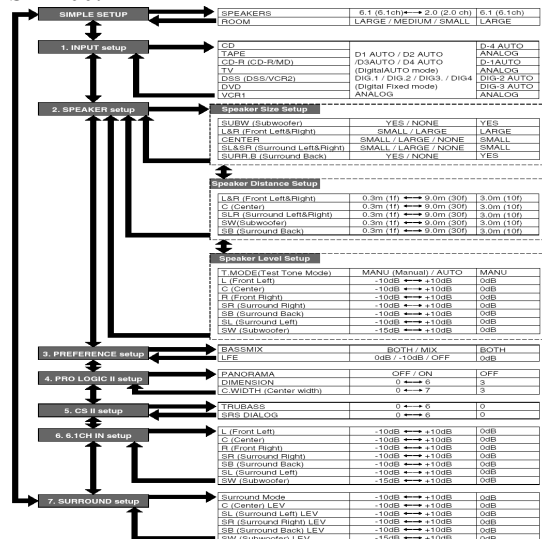
Установка

После подключения всех компонентов требуется выполнить начальные установки.

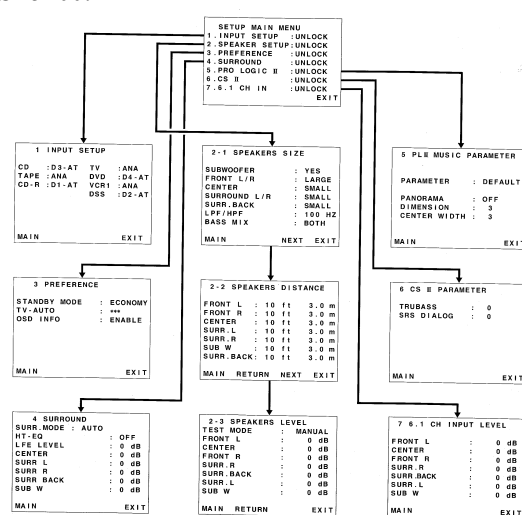
Структура меню

Ресивер оборудован системой экранного меню, которая позволяет производить различные операции с помощью курсора (вверх, вниз, вправо, влево) и кнопки ОК на пульте ДУ.

SR4400:



SR5400:



- Для просмотра экранного меню требуется выполнить подключение от выхода Monitor Out (VIDEO, S-VIDEO) на задней панели ресивера к композитному, S-Video или компонентному входу монитора или проектора.
 - Нужно выбрать правильный видео источник на видео мониторе.
1. Включите ресивер
 2. Выберите режим AMP на пульте.

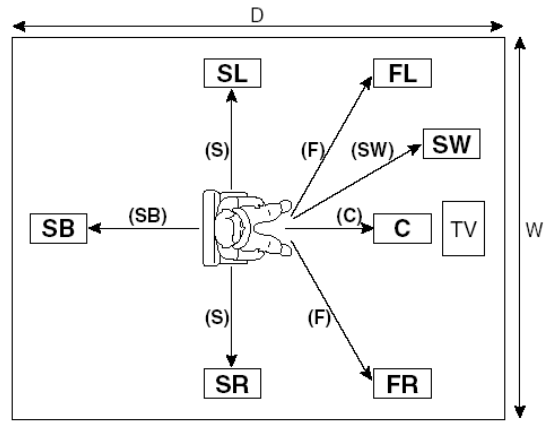
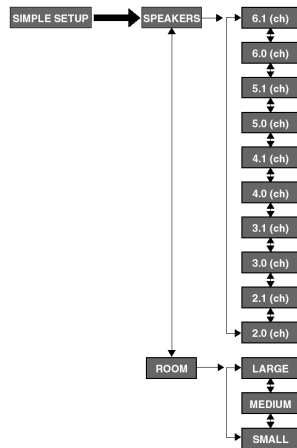
3. Нажмите кнопку ОК (для SR5400 –SETUP) на пульте для вызова основного меню. Вы можете выбрать пункт SIMPLE SETUP для проведения упрощенной установки.
4. Выберите нужное меню кнопками курсора ▲▼ и нажмите ОК или MENU для входа.
 - Для SR5400: Вы можете заблокировать пункт меню кнопками влево или вправо.
 - Для изменения установок в каком-либо пункте сначала разблокируйте его, выбрав UNLOCKED.
5. Для выхода из меню нажмите MENU OFF (EXIT), или переведите курсор на пункт EXIT и нажмите ОК.

SIMPLE SETUP (SR4400)

Этот пункт меню служит для быстрой установки конфигурации акустической системы (количество громкоговорителей и время задержки).

1. Выберите пункт SIMPLE SETUP в меню SETUP кнопками курсора ▲▼
2. Нажмите кнопку ОК для входа меню
3. Выберите нужный пункт кнопками ▲▼
4. Выберите количество громкоговорителей и размер комнаты кнопками ◀▶
5. Для возврата к основному меню выберите пункт TO MAIN MENU и нажмите ОК либо для выхода из меню выберите пункт EXIT и нажмите ОК.
- При выполнении установки громкоговорителей в других пунктах меню SETUP, настройки в этом пункте удаляются.

Структура меню:



Соотношение числа и типа подключенных громкоговорителей

каналы	фронт L/R (F)	центр (C)	тыл L/R (S)	центр тыл (SB)	саб- вуфер (SW)
6.1 ch	LARGE	SMALL	SMALL	YES	YES
6.0 ch	LARGE	SMALL	SMALL	YES	NONE
5.1 ch	LARGE	SMALL	SMALL	NONE	YES
5.0 ch	LARGE	SMALL	SMALL	NONE	NONE
4.1 ch	LARGE	NONE	SMALL	NONE	YES
4.0 ch	LARGE	NONE	SMALL	NONE	NONE
3.1 ch	LARGE	SMALL	NONE	NONE	YES
3.0 ch	LARGE	SMALL	NONE	NONE	NONE
2.1 ch	LARGE	NONE	NONE	NONE	YES
2.0 ch	LARGE	NONE	NONE	NONE	NONE

размер	площадь комнаты	ширина (W)	длина (D)	расстояние	
				тип	значение
SMALL	10 m ²	2.7 m	3.6 m	Front (F)	6 ft. (1.8 m)
				Center (C)	5 ft. (1.5 m)
				Surround (S)	4 ft. (1.2 m)
				Surr. Back (SB)	5 ft. (1.5 m)
				Sub Woofer (SW)	5 ft. (1.5 m)
MEDIUM	16 m ²	3.6 m	4.5 m	Front (F)	7 ft. (2.1 m)
				Center (C)	6 ft. (1.8 m)
				Surround (S)	5 ft. (1.5 m)
				Surr. Back (SB)	7 ft. (2.1 m)
				Sub Woofer (SW)	6 ft. (1.8 m)
LARGE	24 m ²	4.5 m	5.4 m	Front (F)	9 ft. (2.7 m)
				Center (C)	8 ft. (2.4 m)
				Surround (S)	7 ft. (2.1 m)
				Surr. Back (SB)	8 ft. (2.4 m)
				Sub Woofer (SW)	8 ft. (2.4 m)

INPUT SETUP (установка цифровых входов)

В этом меню устанавливается распределение четырех цифровых входов для компонентов системы, подключенных к ресиверу.

1. Выберите в основном меню SETUP MAIN MENU строку 1.INPUT SETUP кнопками курсора и нажмите ОК.
2. Выберите кнопками курсора вверх-вниз строку нужного компонента-источника.
3. Установите кнопками влево-вправо курсор на соответствующий цифровой вход. Для автоматического определения формата входного цифрового сигнала выберите Dx-AUTO (x = номер входа). Если нет на входе цифрового сигнала, то будет воспроизводиться аналоговый сигнал. Для установки фиксированного цифрового входа выберите «Dig x» для этого источника. Для источника без цифровых выходов выберите ANA (аналоговый).
4. Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку “to MAIN menu” и нажмите ОК. Для выхода из меню установок выберите опцию EXIT и нажмите ОК.

1 INPUT SETUP			
▶CD	: DIG3	TV	: ANA
TAPE	: ANA	DVD	: DIG4
CD-R	: DIG1	VCR1	: ANA
		DSS	: DIG2
MAIN		EXIT	

Примечания:

- При воспроизведении DTS-LD или DTS-CD это меню недоступно для избежания шумов на аналоговом выходе. Для произведения установок остановите воспроизведение диска.
- При установке Dx-AUTO и включении перемотки для DVD, CD или LD во время воспроизведения, декодируемый звуковой сигнал может воспроизводиться с пропусками. В этом случае выберите установку DIGITAL.
- Один цифровой вход не может быть выбран дважды. В этом случае предыдущая установка изменится на ANALOG. Также один цифровой вход не может быть в авто и фиксированном режиме одновременно.

2.SPEAKER SETUP (установка акустических систем)

После установки ресивера, подключения всех компонентов и определения схемы расстановки громкоговорителей проведите настройку в меню SPEAKER SETUP для оптимизации звучания в соответствии с подключенными громкоговорителями и их размещением.

SPEAKER SIZE (размер акустических систем)

В меню SPEAKER SIZE Вы вводите информацию о типе каждого громкоговорителя в Вашей системе. Эти установки характеризуют не реальный размер громкоговорителя, а способность воспроизводить низкие частоты.

1. Установите LARGE для воспроизведения полного частотного диапазона через данный громкоговоритель.
 2. Установите SMALL для воспроизведения частот ниже 100 Гц через сабвуфер.
 3. При установке сабвуфера на NONE (отсутствует) и установке фронтальных громкоговорителей на LARGE, низкочастотный звук воспроизводится правым и левым громкоговорителями.
1. Выберите в основном меню пункт SPEAKER SETUP с помощью курсора и нажмите ОК.
 2. Выбирайте каждый громкоговоритель курсором ▲▼.
 3. Выбирайте размер каждого громкоговорителя кнопками курсора ◀▶.
 4. Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку NEXT и нажмите ОК для перехода к установке расстояний до громкоговорителей. Для выхода из меню установок выберите опцию EXIT и нажмите ОК.
- SUBWOOFER: YES – сабвуфер подключен, NONE – сабвуфер не подключен.
 - FRONT L/R: LARGE – большие громкоговорители, SMALL – маленькие громкоговорители. При установке сабвуфера на NONE, фронтальные громкоговорители фиксируются как LARGE.
 - CENTER: NONE – центральный громкоговоритель не подключен, LARGE – большой громкоговоритель, SMALL – маленький громкоговоритель.
 - SURROUND L/R: NONE – пространственные громкоговорители не подключены, LARGE – большие громкоговорители, SMALL – маленькие громкоговорители.
 - SURR.BACK: NONE – центральный тыловой громкоговоритель не подключен, LARGE – большой громкоговоритель, SMALL – маленький громкоговоритель. При установке пространственных громкоговорителей на NONE, тыловой громкоговоритель также фиксируется как отсутствующий.
 - Для SR5400 : LPF/HPF – выберите частоту среза для маленьких громкоговорителей при использовании сабвуфера в соответствии с их характеристиками: 80 Гц для громкоговорителей с динамиком 12 см,

2-1 SPEAKERS SIZE	
▶SUBWOOFER	: YES
FRONT L/R	: LARGE
CENTER	: SMALL
SURROUND L/R	: SMALL
SURR. CENTER	: YES
MAIN NEXT EXIT	

100 Гц для громкоговорителей с динамиком 10 см, 120Гц для громкоговорителей с динамиком 8 см (размеры даны ориентировочно). В режимах S-Direct и 7.1Ch Input эта функция не работает.

- Для SR5400: BASS MIX – эта установка действительна только для фронтальных громкоговорителей LARGE и стерео сабвуфера YES. Выберите BOTH для одновременного воспроизведения низкочастотного сигнала через сабвуфер и через большие громкоговорители каждого канала, в этом режиме басы равномерно распределяются по комнате, но сильнее зависят от ее формы и размера, что может понизить их реальный уровень. Выберите MIX для воспроизведения низкочастотного сигнала через громкоговорители LARGE только соответствующего канала. В этом режиме через сабвуфер будут воспроизводиться НЧ сигналы канала LFE и всех каналов, установленных как SMALL.

SPEAKER DISTANCE (установка расстояния до громкоговорителей)

Используйте это меню, чтобы задать расстояние от слушателя до каждого громкоговорителя. В соответствии с введенным расстоянием автоматически рассчитывается время задержки. Данная установка крайне важна для создания правильного звукового поля. Начинайте отмерять от самой удобной или наиболее часто используемой позиции для прослушивания.

2-2 SPEAKERS DISTANCE		
▶FRONT L/R :	10 ft	3.0 m
CENTER :	10 ft	3.0 m
SURR. L :	10 ft	3.0 m
SURR. R :	10 ft	3.0 m
SUB W :	10 ft	3.0 m
SURR. C :	10 ft	3.0 m
MAIN	RTN	NEXT EXIT

- Громкоговорители, установленные как NONE, в этом меню не появляются.

1. Выбирайте нужный громкоговоритель курсором ▲▼.
2. Выбирайте расстояние до каждого громкоговорителя кнопками курсора ◀▶
3. Для перехода к установке уровня громкоговорителей переведите курсор ▲▼ на строку NEXT и нажмите ОК. Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку “to MAIN menu” и нажмите ОК. Для выхода из меню установок выберите опцию EXIT и нажмите ОК. Для возврата к предыдущим установкам в этом меню выберите RETURN и нажмите ОК.

FRONT L – фронтальный левый, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

FRONT R – фронтальный правый, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

CENTER – центральный, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

SURR L – пространственный левый, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

SURR R – пространственный правый, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

SUB W - сабвуфер, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

SURR BACK – центральный тыловой, расстояние от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 метра

SPEAKER LEVEL (установка уровня каждого канала по тестовому сигналу)

В этом меню производится настройка громкости каждого громкоговорителя на одинаковый уровень по тестовому сигналу.

- Функция недоступна в режимах 6.1 CH INPUT и S-DIRECT.

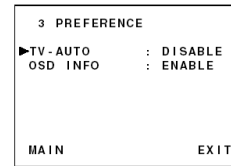
TEST MODE – циклическое переключение тестового сигнала по каналам каждые 3 секунды при выборе установке AUTO, или выбор канала вручную кнопками ▼▲ при установке MANU следующим образом:

1. После установки курсора на FRONT L кнопкой вниз ресивер начинает производить розовый шум через фронтальный левый громкоговоритель. В это время общая громкость автоматически увеличивается до эталонного уровня 0 дБ. Запомните эту громкость и нажмите кнопку курсора вниз ▼. Теперь розовый шум воспроизводится через центральный громкоговоритель. Обратите внимание, что громкость регулируется от -10 до +10 дБ с шагом 1 дБ.
 2. Кнопками курсора ◀▶ установите громкость центрального канала на одинаковый уровень с фронтальным левым громкоговорителем.
 3. Нажмите кнопку курсора вниз. Теперь розовый шум воспроизводится через фронтальный правый громкоговоритель.
 4. Повторите шаги 2 и 3 для установки одинаковой громкости всех каналов.
 5. Для завершения установок в этом меню переведите курсор на строку MAIN и нажмите ОК. Для возврата к предыдущим установкам в этом меню выберите RETURN и нажмите ОК.
- Установленное значение запоминается для всех пространственных режимов.
 - Для регулировки уровня 6.1-канального источника перейдите в меню 6.1 CH INPUT
 - Громкоговорители, установленные как NONE, в этом меню не появляются.
 - Для более точной установки уровней воспользуйтесь датчиком звукового давления SPL и установите с помощью него значение 75 dB SPL в позиции слушателя.

2-3 SPEAKERS LEVEL		
▶TEST MODE :	MANUAL	
FRONT L :	:	0 dB
CENTER :	:	0 dB
FRONT R :	:	0 dB
SURR. R :	:	0 dB
SURR. C :	:	0 dB
SURR. L :	:	0 dB
SUB W :	:	0 dB
MAIN	RTN	EXIT

PREFERENCE

1. Выберите в основном меню пункт PREFERENCE с помощью курсора ▲▼ и нажмите ОК.
2. Выбирайте нужный пункт ▲▼ и выберите желаемую установку кнопками курсора ◀▶
3. Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку "to MAIN menu" и нажмите ОК. Для выхода из меню установок выберите опцию EXIT и нажмите ОК.



BASS MIX: эта установка действует только в случае выбора для фронтальных громкоговорителей размера LARGE и наличия сабвуфера в системе YES при стерео воспроизведении. Когда в этом пункте выбирается BOTH низкочастотный сигнал воспроизводится и каналами LARGE и сабвуфером. Эта установка используется, если реальный уровень низких частот является недостаточным для данного размера помещения. При выборе установки MIX выход сабвуфера определяется указанным размером громкоговорителей. Если фронтальные громкоговорители установлены как LARGE, то сабвуфер воспроизводит только сигнал канала LFE для Dolby Digital и DTS.

LFE: выберите выходной уровень для канала LFE в сигнале Dolby Digital и DTS. Регулировка осуществляется кнопками ◀▶ от -10 до 0 дБ или OFF.

Для SR5400 :

STANDBY MODE: при выборе ECONOMY уменьшается потребляемая энергия в дежурном режиме за счет отключения функций TV-AUTO.

TV AUTO: выберите ON или OFF для функции управления питанием с внешнего компонента
OSD Info: включение и выключение информационного дисплея на экране.

Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку MAIN и нажмите ОК.

PL2 MUSIC PARAMETER

Режим Pro-Logic II-Music создает богатое окружающее звучание от стерео источников, таких как CD. Для точной настройки звукового поля в этом режиме имеются три параметра.

Выберите в основном меню пункт PRO LOGIC 2 с помощью курсора и нажмите ОК.

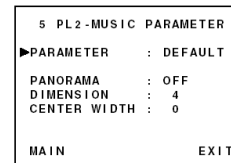
Для SR5400 : выберите DEFAULT или CUSTOM, в последнем случае возможна регулировка следующих параметров.

PANORAMA: включите или выключите развертывание звука от правого и левого фронтальных громкоговорителей вокруг Вас для создания перспективы.

DIMENSION: установите этот уровень от 0 до 6 для смещения звукового поля вперед или назад, таким образом можно правильно настроить баланс всех громкоговорителей для некоторых записей.

CENTER WIDTH: установите этот уровень от 0 до 7 для постепенного расширения звука центрального канала к правому и левому громкоговорителям. При максимальной установке весь звук центра микшируется в правый и левый каналы. Эта регулировка поможет получить более пространственный звук или улучшить равномерность фронтального образа. При выборе для центрального громкоговорителя установки NONE в меню SPEAKER SIZE эта регулировка не производится.

Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку MAIN и нажмите ОК.



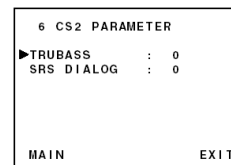
CS2 PARAMETER

1. Выберите в основном меню пункт CS2 с помощью курсора ▲▼ и нажмите ОК.
2. Выбирайте нужный пункт ▲▼ и выберите желаемую установку кнопками курсора ◀▶

TRUE BASS - установите этот уровень от 0 до 6 для воспроизведения громкоговорителями более глубоких басов.

SRS DIALOG - установите этот уровень от 0 до 6 для понижения тыловых эффектов, что позволяет более ясно различать диалоги актеров.

- Если для центрального громкоговорителя выбрана в меню установка NONE, то этот пункт не регулируется.



Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку MAIN и нажмите ОК.

6.1 CH INPUT LEVEL

В этом меню устанавливается уровень громкости для 6.1-канального входа. Здесь Вы можете установить громкость каждого канала, чтобы выровнять их звучание для слушателя.

7 6.1 CH INPUT LEVEL		
▶FRONT L	:	0 dB
CENTER	:	0 dB
FRONT R	:	0 dB
SURR. R	:	0 dB
SURR. C	:	0 dB
SURR. L	:	0 dB
SUB W	:	0 dB
MAIN	:	EXIT

1. Выберите в основном меню пункт 6.1 CH IN с помощью курсора и нажмите ОК.
 2. Выберите нужный канал кнопками курсора ▲▼
 3. Выберите нужную установку громкости кнопками курсора ◀▶
 4. Для завершения установок в этом меню переведите курсор на строку MAIN и нажмите ОК.
- Эти установки запоминаются для источника, подключенного к 6.1-канальному входу.

SURROUND

В этом под-меню регулируются уровни каналов для каждой группы пространственных режимов. Имеются три группы:

1. AUTO, DOLBY, DTS, EX/ES, VIRTUAL, STEREO
2. Многоканальное стерео
3. CS-II

При изменении установок для одного из пространственных режимов также меняются установки для остальных режимов в этой группе.

1. Выберите в основном меню пункт SURROUND с помощью курсора ▲▼ и нажмите ОК.
2. Выбирайте нужный пункт ▲▼ и выберите желаемую установку кнопками курсора ◀▶

SURR.MODE: выберите нужный пространственный режим кнопками курсора вправо-влево

Уровни каналов

SURR L / R – установите уровень для левого / правого тылового громкоговорителя между –10дБ и +10дБ с шагом 1.

SURR BACK– установите уровень для центрального тылового громкоговорителя между –10дБ и +10дБ с шагом 1.

CENTER – установите уровень для центрального громкоговорителя между –10дБ и +10дБ с шагом 1.

SUB W– установите уровень для эффектов у сабвуфера между между –10дБ и +10дБ с шагом 1.

Для завершения установок в этом под-меню переведите курсор на строку MAIN и нажмите ОК.

- Установки CENTER, SURR L/R/C и SUB W синхронизированы с меню 2-3 Speaker Level

Операции воспроизведения

Нормальное воспроизведение

1. Нажмите кнопку POWER для включения питания.
 2. Нажмите кнопку нужного источника FUNCTION на фронтальной панели или на пульте ДУ.
 3. Выберите нужный режим окружающего звучания переключателем SURROUND MODE (SELECT) на фронтальной панели или кнопками режимов в режиме пульта AMP.
 4. Начните воспроизведение выбранного источника.
 5. Отрегулируйте громкость регулятором VOLUME на фронтальной панели или кнопками VOL ▼▲ на пульте ДУ. При необходимости установите уровни низких и высоких частот кнопками TREBLE▲▼, BASS▲▼ на пульте ДУ.
- Для временного отключения звука нажмите кнопку MUTE.

Таймер автоматического отключения

1. Включите питание и нажмите кнопку SLEEP.
 2. Повторяйте нажимать эту кнопку, чтобы выбрать нужное время от 10 до 90 минут с шагом 10 минут. Устройство отключится автоматически через указанное количество минут.
- При работе таймера отключения оставшееся время может быть выведено на дисплей на 2 секунды нажатием кнопки SLEEP.
- Для отмены таймера нажимайте кнопку SLEEP для вывода на дисплей индикации SLEEP OFF.

Ночной режим

Нажмите клавишу NIGHT для включения ночного режима. Этот режим эффективен только для Dolby Digital, он используется для сжатия динамического диапазона, чтобы просматривать фильмы на низкой громкости без потери ясности звучания и не беспокоить окружающих. Для отключения этого режима нажмите эту кнопку еще раз.

Функция автоматического включения и отключения TV (для SR5400)

Эта функция позволяет компоненту, подключенного к разьему TV IN, управлять питанием ресивера.

Автоматическое включение

1. Убедитесь, что режим TV AUTO включен (см. меню PREFERENCE).
2. Подключите телевизор к разьему TV IN. Убедитесь, что подключаете видео вход.
3. Отключите питание телевизора и ресивера.
4. Включите телевизор и найдите нужную станцию.
5. После этого ресивер автоматически включится, в качестве входа будет выбран TV.

Автоматическое отключение

1. Отключите телевизор или переключитесь на станцию, не передающую сейчас программ.
 2. Через 5 минут ресивер будет автоматически переключен в дежурный режим.
- Автоматическое отключение не будет работать при выборе кнопками FUNCTION SELECTOR другого источника кроме TV.
 - Некоторые телевещательные станции могут не работать для этой функции.
 - Разьем S-VIDEO не поддерживает эту функцию.

Режимы окружающего звучания

Этот ресивер оборудован различными эффектами окружающего звучания, в соответствии с содержанием воспроизводимого источника. В зависимости от входного сигнала и используемой акустической системы некоторые режимы могут быть недоступны.

режим	Особенности
AUTO	Режим автоматического выбора формата цифрового сигнала Dolby Digital, Dolby Digital Surround EX, DTS, DTS-ES, PCM-audio. Режимы Surround EX и DTS-ES включаются для сигналов с соответствующим маркером. Поступающий двухканальный сигнал Dolby Digital или DTS со статусом Dolby surround автоматически воспринимается как сигнал, прошедший обработку ProLogicII перед воспроизведением. В этом режиме можно воспроизводить материал PCM 96 кГц
<input type="checkbox"/> PRO LOGIC II MOVIE PRO LOGIC II MUSIC PRO LOGIC	Этот режим для просмотра источников Dolby Digital и Dolby Surround. Обработка Dolby Pro LogicII дает эффект окружающего звучания для любого стерео сигнала, что делает существующий звук Dolby Surround более похожим на дискретный 5.1-канальный пространственный звук. Dolby Pro LogicII имеет три подрежима: - этот режим обеспечивает 5.1-канальный пространственный звук от стерео саундтрека, закодированного Dolby Surround. - этот режим обеспечивает 5.1-канальный пространственный звук от обычного стерео источника, аналогового или цифрового – CD, кассета, FM, ТВ, стерео VCR и др. - этот режим эмулирует оригинальное декодирование Dolby Pro Logic (3/1), подходящее для стерео саундтрека, закодированного Dolby Surround. Примечание: <ul style="list-style-type: none">• PCM-аудио сигналы могут подвергаться обработке Pro Logic при частоте дискретизации 32, 44.1 или 48 кГц.• может использоваться при декодировании двухканального материала Dolby Digital и PCM
EX/ES	Эти режимы воспроизводят 6.1 канальный звук для материала DVD в форматах Dolby Digital EX и DTS-ES. Эти режимы не могут быть выбраны для аналогового входа. Оба этих режима добавляют тыловой пространственный канал к формату DTS 5.1 для усиления акустического позиционирования и более натурального перемещения звуков при 6.1 канальном воспроизведении. Дискретные 6.1-канальные записи будут воспроизведены с высоким качеством для всех каналов. Режим не работает с акустическими системами без тылового пространственного громкоговорителя.
DTS dts Neo6 Cinema Neo6 Music	Dts: Этот режим для просмотра цифровых источников в формате DTS. Режим не может быть выбран при аналоговом входе. Для других форматов выход отключается. Режим DTS Neo6 декодирует двух канальный сигнал по высокоточной цифровой матричной технологии. Декодер DTS Neo6 по частотным характеристикам и разделению каналов близок к дискретным каналам. В соответствии с воспроизводимым материалом используется режим NEO CINEMA для оптимизации воспроизведения фильмов или NEO MUSIC для музыки. <ul style="list-style-type: none">• В режиме DTS Neo6 можно воспроизводить PCM-аудио (32, 44.1, 48 кГц) и аналоговые источники.

MULTI CH ST	Этот режим используется для создания глубокого, широкого и наиболее натурального звучания от двухканального источника. При этом сигнал левого канала подается на левый фронтальный и левый тыловой громкоговорители, а правого канала на правый фронтальный и правый тыловой громкоговорители. Дополнительно центральный громкоговоритель воспроизводит микшированный сигнал обоих каналов.
CIRCLE SURROUND II Cinema, Music, Mono	Эти режимы предназначены для многоканального пространственного воспроизведения незакодированного и многоканального закодированного материала. Этот режим предназначен для обратной совместимости, то есть в нем можно воспроизводить материал от стерео источника или материал в пассивной матричной кодировке. Выберите в зависимости от материала CS-Cinema, CS-Music или CS-Mono.
VIRTUAL	Этот режим создает виртуальный пространственный звук для фронтальный левого и правого громкоговорителей при воспроизведении любого многоканального аудио источника (такого как DVD и цифровое вещание), включая Dolby Digital, Dolby Pro Logic и DTS.
STEREO	Отменяются все пространственные эффекты, звук воспроизводится только через два фронтальных громкоговорителя для входного PCM-аудио сигнала или аналогового стерео сигнала, при воспроизведении источников DTS или Dolby Digital каналы микшируются. В этом режиме можно воспроизводить материал 96 кГц.
S-DIRECT	В этом режиме сигнал минует схемы регулировки тональности и управления басом для получения полного частотного диапазона и чистого аудио воспроизведения. В этом режиме можно воспроизводить материал PCM 96 кГц

Предупреждения по сигналу DTS

- Этот сигнал может быть воспроизведен с подключенного DVD проигрывателя, LD-проигрывателя, CD-проигрывателя с цифровым выходом DTS. За подробностями обратитесь к руководству соответствующего компонента.
- В зависимости от используемого проигрывателя воспроизведение DTS может привести к возникновению шумов. Если это происходит, переключите режим звучания на DTS или DTS-ES.
- В режимах DTS-cinema, DTS-music, DTS-ES цифровой вход не может быть переключен на аналоговый. При выборе аналогового вход эти режимы недоступны.
- При воспроизведении сигнала от диска DTS в другом пространственном режиме Вы не можете переключать ресивер на другой цифровой вход или с цифрового входа на аналоговый через меню или с помощью кнопки A/D.
- На выходы VCR1OUT, DSS/VCR2OUT, TAPE OUT, CD-R OUT подается аналоговый сигнал, при воспроизведении дисков DTS не производите запись с этих входов.

Предупреждение по сигналу Dolby Digital Surround EX

- При воспроизведении 6.1-канального материала, закодированного в Dolby Digital Surround EX, требуется установить режим EX/ES.
- Обратите внимание, что некоторые записи могут не содержать идентификационный сигнал, в этом случае установите этот режим вручную.

Предупреждения по сигналу PCM-аудио 96 кГц

- Сигнал может быть воспроизведен с использованием режимов STEREO, S-DIRECT или AUTO. В других режимах при таком входном сигнале выход ресивера отключается.
- Этот сигнал может быть воспроизведен с подключенного DVD проигрывателя или DAT-проигрывателя через выход 96kHz PCM. За подробностями обратитесь к руководству соответствующего компонента.
- Некоторые диски DVD имеют защиту от копирования, при использовании такого диска сигнал 96 кГц не будет поступать от DVD проигрывателя. За подробностями обратитесь к руководству проигрывателя.

Другие функции

Аттенуация входного аналогового сигнала

Если уровень аналогового сигнала на выбранном входе выше допустимого для внутренней обработки, то звучание ресивера будет искажено даже при низкой громкости. В этом случае нажмите кнопку ATT на пульте ДУ. Загорается индикатор ATT, уровень входного сигнала уменьшается примерно наполовину. Аттенуация не работает на выходах TAPE-OUT, CD-R/MD-OUT, VCR1-OUT, DSS/VCR2-OUT и для MULTI ROOM OUT. Эта установка запоминается для каждого конкретного входа.

Прослушивание через наушники

Для индивидуального прослушивания через наушники имеется разъем на фронтальной панели. При подключении наушников выход на громкоговорители отключается.

- При использовании наушников пространственный режим автоматически устанавливается на STEREO.
- После отключения наушников пространственный режим возвращается к предыдущей установке.

Отключение видео сигнала (для SR5400)

Если на DVD нет видео сигнала или DVD проигрыватель подключен напрямую к телевизору, то Вы можете отключить неиспользуемые видео схемы. Для этого выберите установку VIDEO OFF кнопкой V-Off на пульте ДУ. Эта функция не работает для выходного сигнала MULTI ROOM.

Яркость дисплея

Вы можете выбрать яркость для дисплея на фронтальной панели ресивера. Для этого нажимайте кнопку DIMMER на ресивере SR4400 или DISPLAY на SR5400. Режим для SR4400 переключается следующим образом: Dimmed→Display Off→Normal→...; для SR5400: пространственный режим → автоматическое отключение дисплея → отключение дисплея → выбранный вход →.... В режиме Display Off дисплей полностью отключен, кроме индикатора DISP.

Выбор цифрового или аналогового аудио входа

После назначения цифрового аудио входа для источника Вы можете временно переключить режим аудио входа от этого источника кнопкой A/D на передней панели или пульте ДУ. Режим переключается следующим образом: Digital Auto (автоматическое определение входного сигнала)→ Digital (только указанный цифровой вход) → Analog (аналоговый вход) →...

При отсутствии цифрового сигнала аналоговый вход выбирается автоматически.

Эта установка временная и не запоминается. Для постоянного указания типа входа используйте установки в меню.

Запись аналогового источника

В нормальных условиях аудио или видео источник, выбранный для прослушивания, также подается на выходы для записи. Это означает, что любая просматриваемая программа может быть записана простой установкой компонента, подключенного к выходам TAPE OUT, CD-R/MD OUT, VCR1 OUT, DSS/VCR2 OUT в режим записи.

Для записи входного сигнала, который сейчас просматривается или прослушивается:

1. Выберите входной источник для записи нажатием соответствующей кнопки входа
2. Его сигнал будет подаваться на выходы TAPE OUT, CD-R/MD OUT, VCR1 OUT, DSS/VCR2 OUT
3. Поставьте подключенный компонент на запись
 - При переключении входа во время записи будет производиться запись нового источника.
 - Пространственные эффекты не записываются.
 - Цифровой сигнал выходит только с цифровых разъемов, конвертирование в аналоговую форму не производится. При подключении CD проигрывателя и других цифровых компонентов производите подключения не только через цифровые разъемы, но и через аналоговые.

HT-EQ (SR4400)

Нажмите кнопку HT-EQ (или EQ) на фронтальной панели для переключения в режим HT-EQ. Общий тональный баланс саундтреков фильмов, предназначенных для кинотеатров, обычно бывает слишком резким и ярким при воспроизведении фильма в домашних условиях, так как разрабатывался для больших помещений. Активация этой функции при просмотре фильма скорректирует это явление и восстановит правильный тональный баланс. Функция HT-EQ может использоваться только в режиме Dolby Pro Logic или при декодировании материала Dolby Digital и DTS.

6.1 CH INPUT

Ресивер оборудован возможностью расширения функций для будущих форматов при использовании многоканального SACD или DVD-Audio проигрывателей. При выборе этого входа сигнал, поступающий на разъемы FL, FR, CENTER, SL, SBL, SBR напрямую подается на соответствующие фронтальные или пространственные громкоговорители и на предварительные выходы без обработки пространственными схемами. В дополнение входной сигнал с гнезда SW подается на выход сабвуфера PRE OUT SW. При выборе входа 6.1 CH INPUT последний выбранный видео источник остается подключенным к выходам MONITOR OUT. Это означает одновременный просмотр видео источника.

1. Выберите желаемый видео источник для выходов MONITOR OUT
2. Нажмите кнопку 6.1 CH-IN на фронтальной панели или на пульте ДУ

3. При необходимости настройте выходной уровень для каждого канала с помощью меню. Уровень фронтальный и пространственный каналов меняется от -10 до +10дБ, а уровень сабвуфера от -15 до +10дБ.
4. Настройте общую громкость регулятором VOLUME или кнопками VOL.
Для отключения этого входа нажмите кнопку 6.1 CH-IN на фронтальной панели или на пульте ДУ.
 - Для этого входа пространственные режимы не включаются.
 - Сигнал на выходы для записи не подается.

Прослушивание радиопрограмм

Для SR5400: шаг настройки в диапазоне AM можно переключить между 9 и 10 кГц, для этого нажмите и удерживайте кнопку TUNER в течение 6 секунд. При выполнении этой процедуры запомненные станции стираются.

Ручная настройка

SR5400:

1. Для выбора в качестве источника тюнера нажмите кнопку **TUNER** на пульте ДУ или на фронтальной панели.
2. Нажмите кнопку **TUNER** на пульте ДУ или на фронтальной панели для выбора нужного диапазона.
3. Нажмите кнопку **F/P** на фронтальной панели для вывода на дисплей частоты.
4. Нажимайте кнопки TUNING/PRESET ◀/▶ на фронтальной панели или кнопки ◀◀▶▶ на пульте ДУ для настройки станции.
5. В диапазоне FM выберите нужный аудио режим кнопкой **MODE** на фронтальной панели или на пульте ДУ.

SR4400 (фронтальная панель):

1. Нажмите кнопку **TUNER** на фронтальной панели для выбора нужного диапазона (FM или AM).
2. Нажмите кнопку **F/P** на фронтальной панели для вывода на дисплей частоты.
3. Нажимайте кнопки TUNING ▲/▼ на фронтальной панели для настройки станции.

SR4400 (пульт ДУ):

1. Нажмите кнопку **TUNER** на пульте ДУ дважды в течении 2 секунд для выбора нужного диапазона (FM или AM).
2. Нажимайте на пульте ДУ кнопки ◀◀▶▶ для настройки станции.

Работа кнопки MODE (FM)

Если на дисплее горит индикатор «AUTO» (в зависимости от модели ресивера) станции в диапазоне FM, вещающие в стерео режиме, будут приниматься в стерео, в этом случае загорится индикатор STEREO. Если этот индикатор не горит все станции будут приниматься в моно режиме, независимо от формата вещания.

Автоматическая настройка

На фронтальной панели:

1. Нажмите кнопку **TUNER** на фронтальной панели для выбора нужного диапазона (FM или AM).
2. Нажмите кнопку **F/P** для вывода на дисплей частоты.
3. Нажимайте кнопки TUNING ▲/▼ на фронтальной панели дольше 1 секунды для начала автоматической настройки.
4. Поиск остановится при обнаружении станции.

На пульте ДУ:

1. Нажмите кнопку **TUNER** на пульте ДУ дважды в течении 2 секунд для выбора нужного диапазона (FM или AM).
2. На пульте ДУ нажимайте кнопку ◀◀▶▶ на 1 секунду для начала автоматической настройки.

Прямой ввод частоты с пульта ДУ

1. Нажмите кнопку **F.DIRECT** в режиме TUNER пульта ДУ.

2. На дисплее фронтальной панели появится **FREQ----** или **FM-----MHz** (для диапазона FM).
3. Введите требуемую частоту цифровыми кнопками на пульте ДУ.

Предварительная настройка на радиостанции

На данном ресивере вы можете предварительно настроить в любой последовательности до 30 (для SR5400– до 50) радиостанций в диапазонах FM/AM. Для каждой станции запоминается частота и режим приема, если требуется.

Предварительная настройка вручную (с фронтальной панели).

1. Настройте станцию как указано выше.
2. Нажмите кнопку **MEMORY**. На дисплее начинает мигать индикация **MEMO** или “-- --” (номер станции). Пока индикация продолжает мигать (приблизительно 5 секунд), выберите один из номеров ячеек памяти предварительной настройки от 1 до 30 кнопками **TUNING/PRESET ▲/▼**, и нажмите **MEMORY** еще раз.
3. После правильного ввода номера станции индикация **MEMO** перестанет мигать и погаснет. Данные радиостанции заложены в память выбранной ячейки предварительной настройки.
4. Повторите шаги 1- 3 для запоминания других радиостанций.

Предварительная настройка вручную (с пульта ДУ).

1. Настройте станцию как указано выше.
2. Нажмите кнопку **MEMORY** на пульте.
3. С помощью цифровых кнопок введите нужный номер станции. Для ввода номера из одной цифры вводите например, 02 или 2 и подождите несколько секунд. Если по ошибке введен неправильный номер, он будет мигать, дисплей вернется к указанию частоты.
4. Нажмите кнопку **MEMORY** для запоминания. Повторите шаги 1- 3 для запоминания других радиостанций.

Автоматическая предварительная настройка на радиостанции

В этом режиме сканируются диапазоны AM и FM и все станции с достаточной силой сигнала заносятся в память.

1. Переключите ресивер на диапазон FM кнопкой пульта **TUNER**.
2. Для SR4400: удерживая кнопку **MEMORY**, одновременно нажмите кнопку **TUNING ▲**. Для SR5400: удерживая кнопку **MEMORY**, одновременно нажмите кнопку **TUNING ►**. Сканирование и запоминание радиостанций начнется автоматически с данной точки.
3. После обнаружения станции сканирование временно останавливается, станция запоминается. (для : во время этой паузы можно переключить режим приема кнопкой **MODE**, переключить диапазон кнопкой **TUNER** или пропустить данную станцию кнопкой **TUNING ►**)
4. Процедура прекратится автоматически после запоминания максимального числа станций или просмотра всех диапазонов. Для остановки можно также нажать кнопку **CLEAR**.

Вызов станции из памяти

1. Нажмите кнопку **F/P** для переключения на станции.
2. Выберите нужный номер кнопками **TUNING/PRESET ▲** или **▼** или кнопками **CHANNEL** на пульте ДУ.

Для возвращения к режиму ручной настройки нажмите кнопку **F/P**.

- Также можно на пульте ДУ непосредственно ввести номер с помощью цифровых кнопок.

Сканирование запомненных станций

1. Нажмите кнопку **P.SCAN** на пульте ДУ. Сначала вызывается станция с наименьшим номером, а если нет станций в памяти, то на дисплее появится индикация **NO PRESET** и аппарат вернется в предыдущий режим.
2. Запомненные станции будут по очереди вызываться на 5 секунд. Свободные номера в памяти пропускаются.
3. Для ускорения перехода на следующую станцию нажмите **CHANNEL▶▶▶**, для продолжения прослушивания текущей станции нажмите **CHANNEL◀◀◀** или **CLEAR**.

Удаление станций из памяти

1. Вызовите станцию как указано выше.
2. Нажмите кнопку **MEMORY** на фронтальной панели или **MEMO** на пульте ДУ. Пока мигает индикация номера станции, нажмите кнопку **CLEAR** на фронтальной панели или **CL** на пульте ДУ.

На дисплее появится **CLEAR** и станция будет удалена.

- Чтобы удалить все станции из памяти нажмите и удерживайте кнопки **CLEAR** и **F/P** в течении 2 секунд.

Сортировка станций (для SR5400)

Для сортировки станций в памяти нажмите и удерживайте кнопки **MEMORY** и **F/P**. На дисплее появится **PRESET SORT**, процесс будет запущен.

Ввод названия станции

Эта функция позволяет присвоить каждому запомненному каналу символично-цифровое название. Кнопки для названия станции действуют только в режиме тюнера. Перед вводом названия станции занесите ее в память.

1. Вызовите станцию как указано выше.
2. Нажмите кнопку **MEMORY** на фронтальной панели или **MEMO** на пульте ДУ на 3 секунды.
3. Начнет мигать первый символ названия станции
4. Поворачивайте переключатель **SELECT** (или **◀◀▶▶** на пульте ДУ) для выбора нужного символа.
5. После выбора первого символа нажмите **MEMORY** или **ENTER**, введите остальные символы (до восьми). Для завершения нажмите кнопку **MEMORY** на 2 секунды.

Либо

Переведите пульт в режим тюнера кнопкой **TUNER**.

4. На пульте ДУ нажимайте например, для ввода А, В или С повторно кнопку 1, для ввода пробела нажмите 9.)
5. После выбора первого символа нажмите **MEMO**, введите остальные символы (до восьми). Для завершения нажмите кнопку **MEMO** на 2 секунды.

Функции RDS

В настоящее время во многих странах используется система RDS, передающая полезную информацию в скрытом пространстве FM сигнала.

Радио текст

Эта дополнительная информация передается некоторыми станциями в виде бегущей строки на дисплее.

Дисплей RDS

При настройке на станцию в диапазоне FM, передающую RDS, на дисплее появляется название станции или радио текст. Для переключения режима дисплея нажимайте кнопку **RDS [12]** на пульте: **PS** (название станции) → **RT** (радио текст) → частота → ...

Дисплей типа программыPTY

Для вывода на дисплей типа программы данной станции нажмите кнопку **PTY** в режиме пульта **TUNER**.

Для поиска по типу программы выполните следующее:

1. нажмите кнопку **PTY** в режиме пульта **TUNER**. На дисплее появится тип текущей станции или выбранная группа программ. Группа **PTY** будет мигать, если станция отсутствует или сигнал RDS не передается.
2. Для переключения типа программ нажимайте кнопки **TUNING▲▼** или цифровые кнопки на пульте ДУ.
3. После выбора нужной группы или типа программ нажмите кнопку **PTY**, пока мигает индикация на дисплее (около 5 секунд). Начнется автоматический поиск станции выбранного типа.
4. Для перехода к следующей станции выбранного типа нажмите кнопку **PTY** на пульте еще раз в течение 5 секунд.

При поиске радиостанции по типуPTY возможен выбор из следующих типов программ:

1. POP- поп музыка.
2. ROCK- рок музыка.
3. MOR- дорожная музыка, легкая для прослушивания.
4. LIGHT- легкая классическая.
5. CLASSIC- серьезная классическая.
6. NEWS- новости.
7. AFFAIR- политические и текущие события.
8. INFO- специальные информационные отчеты.
9. SPORT- спорт
10. EDUCATE- обучающие программы.
11. DRAMA- радио пьесы, литература.
12. CULTURE- культура и общество
13. SCIENCE- программы о науке и технологиях.
14. OTHERS- различная музыка.
15. OTHER- разнообразная музыка.
16. WEATHER- погода, прогноз погоды.
17. FINANCE- финансовые новости ,прогнозы.
18. CHILDREN- детские программы.
19. SOCIAL A- социальные события.
20. RELIGION- религиозные программы.
21. PHONE IN- программы ,на которые Вы можете позвонить.
22. TRAVEL- путешествия.
23. HOBBIES- программа о различных видах хобби.
24. JAZZ- джаз музыка.
25. COUNTRY- кантри музыка.
26. NATION - национальная музыка.
27. OLDIES- музыка так называемой “золотой эры” популярной музыки.
28. FOLK - фольклорная музыка.
29. DOCUMENT- документальные программы.

Поиск неисправностей

При возникновении проблем проверьте правильность всех соединений, точное соответствие действий по данной инструкции и правильную работу усилителя мощности и громкоговорителей. Затем проверьте пункты следующей таблицы, если указанными там мерами проблему устранить не удалось, немедленно отключите кабель питания от сети и обратитесь в сервисный центр.

Проблема	Причина	Решение
Нет питания	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключен кабель питания 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подключите кабель питания
Питание включено, звук или изображение отсутствуют	<ul style="list-style-type: none"> • Звук отключен Mute • Неправильное подключение входных кабелей • Основной уровень установлен на минимум • Переключатель функций в неправильной позиции 	<ul style="list-style-type: none"> • Отключите MUTE • Проверьте подключение • Отрегулируйте громкость • Установите правильную позицию
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> • Подключены наушники 	<ul style="list-style-type: none"> • Отключите наушники
Воспроизводятся звук и изображение не от того источника, который выбран переключателем FUNCTION	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильное соединение входных кабелей 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подключите кабели в соответствии с приведенными схемами.
Громкоговоритель воспроизводит неправильный канал	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильное соединение кабелей акустических систем 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подключите кабели в соответствии с приведенными схемами.
Нет звука от центрального громкоговорителя	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключен центральный громкоговоритель • В меню SETUP установлено Center=NONE • Выбран режим STEREO • Пространственные каналы не записаны на источнике 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте подключение • Выполните правильные установки • Выберите другой пространственный режим
Нет звука от пространственных громкоговорителей	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключены пространственные громкоговорители • В меню SETUP установлено Surround=NONE • Выбран режим STEREO • Пространственные каналы не записаны на источнике 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте подключение • Выполните правильные установки • Выберите другой пространственный режим
Нет звука от сабвуфера	<ul style="list-style-type: none"> • В меню SETUP установлено Subwoofer=NONE 	<ul style="list-style-type: none"> • Выполните правильные установки
Пространственный режим не переключается	<ul style="list-style-type: none"> • Подключены наушники 	<ul style="list-style-type: none"> • Отключите наушники
При воспроизведении диска DTS слышен шум	<ul style="list-style-type: none"> • Выбран аналоговый вход 	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что выполнены цифровые подключения и выберите цифровой вход
Нет воспроизведения источника DTS	<ul style="list-style-type: none"> • Установлен режим DOLBY • От источника нет цифрового выхода DTS 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите другой режим • Используйте проигрыватель с цифровым выходом DTS

Шумы при переключении воспроизведения DTS	<ul style="list-style-type: none"> • Ошибки в обработке данных 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите режим DTS
Нет воспроизведения сигнала 96 кГц PCM	<ul style="list-style-type: none"> • Проигрыватель не совместим с этим сигналом • Не выбран режим STEREO или AUTO 	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте совместимый проигрыватель • Установите режим STEREO или AUTO
Некоторые каналы не воспроизводятся	<ul style="list-style-type: none"> • Канал не записан на источнике 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте источник
Плохой прием в диапазоне FM или AM	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключена антенна 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите антенну
Шумы при приеме в диапазоне AM	<ul style="list-style-type: none"> • Влияние внешнего оборудования и электрических полей 	<ul style="list-style-type: none"> • Переустановите комнатную антенну
Шумы при приеме в диапазоне FM	<ul style="list-style-type: none"> • Слабый сигнал станции 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите наружную FM антенну
Не вызывается станция из памяти	<ul style="list-style-type: none"> • Память очищена в результате длительного отключения от сети 	<ul style="list-style-type: none"> • Настройте станции заново
Дистанционное управление не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Разряжены батарейки • Неправильный выбор функциональной клавиши • Большое расстояние до аппарата • Препятствия между пультом и аппаратом 	<ul style="list-style-type: none"> • Замените батарейки • Выберите правильный режим пульта • Подойдите ближе • Уберите препятствия

Общие нарушения работоспособности

Если в работе устройства появились сбои, это могло произойти из-за воздействия на схемы памяти данного устройства электростатического разряда или помех по питанию, поступивших из электросети. Следовательно:

- отключите аппарат от сети питания
- подождите три минуты, включите питание
- снова попробуйте включить нужную функцию.

Резервное питание памяти

- Этот аппарат оборудован памятью для обеспечения сохранности следующих данных при отключении питания в течение 1 недели. Для правильной работы этой памяти требуется подключение аппарата к сети в рабочем или дежурном режиме на 6 часов.

Сброс установок ресивера

-Если дисплей или устройство не работают правильно, проведите следующую процедуру:

- SR4400: Когда аппарат включен, одновременно нажмите и удерживайте кнопки CLEAR и MEMORY в течение 3 секунд.
- SR5400: Когда аппарат включен, одновременно нажмите и удерживайте кнопки CLEAR и ATT в течение 3 секунд.

Помните, что в результате этой процедуры происходит сброс всех настроек аппарата.

Технические характеристики

	SR4400	SR5400
FM тюнер		
Диапазон частот	87.5 - 108.0 МГц	87.5 - 108.0 МГц
Чувствительность	IHF 1,8 мкВ/16,4 dBf	IHF 1,8 мкВ/16,4 dBf
Отношение сигнал/ шум моно/стерео	76/72 дБ	73/64 дБ
Искажения моно/стерео	0.2/0.3 %	0.6/0.7 %
Разделение каналов	45 дБ на 1 кГц	33 дБ на 1 кГц
Избирательность по соседнему каналу	±300 кГц 60 дБ	±300 кГц 60 дБ
Селективность по зеркальному каналу	98 МГц 70 дБ	98 МГц 70 дБ
Выходной уровень	1 кГц, ±40 кГц Dev 800 мВ	1 кГц, ±75 кГц Dev 850 мВ
AM тюнер		
Диапазон частот	531-1602 кГц	531-1602 кГц
Отношение сигнал/ шум	50 дБ	41 дБ
Чувствительность	500 мкВ/м	560 мкВ/м
Искажения	400 Гц, 30% Mod 0.5%	1 кГц, 30% Mod 1.0%
Избирательность	±18 кГц 70 дБ	±10 кГц 25 дБ
Аудио секция		
Непрерывная выходная мощность на канал 20Гц-20кГц		
Фронт	80Вт на канал 8Ом	90Вт на канал 8Ом
Центр	80Вт на канал 8Ом	90Вт на канал 8Ом
Пространственные	80Вт на канал 8Ом	90Вт на канал 8Ом
Пространственные тыловые	80Вт на канал 8Ом	90Вт на канал 8Ом
THD фронт 20Гц-20кГц	0,08%	0,08%
Входная чувствительность/ сопротивление линейно	215мВ/47 кОм	200мВ/47 кОм
Отношение сигнал/шум линейно	95 дБ	100 дБ
Частотный диапазон (аналоговый вход/ S-Direct) (цифровой вход/ 96 кГц PCM)	8 Гц-70 кГц ±3дБ 8 Гц-45 кГц±3дБ	8 Гц-100 кГц ±3дБ 8 Гц-45 кГц±3дБ
Видео		
Входной уровень/сопротивление	1Vp-p/75 Ом	1Vp-p/75 Ом
Выходной уровень/сопротивление	1Vp-p/75 Ом	1Vp-p/75 Ом
Частотный диапазон (-1дБ)	5Гц-8МГц (-1 дБ)	5Гц-8МГц (-1 дБ)
Частотный диапазон (компонентный) (-1дБ)		5Гц-80МГц (-1 дБ)
Отношение сигнал/шум	60дБ	60дБ
Основные характеристики		
Электропитание	Переменный ток 230 В 50 Гц	переменный ток 230 В 50 Гц
Потребляемая мощность	325 Вт	400 Вт
Максимальные размеры	440x164x365 мм	440x164x463 мм
Вес	12,5 кг	12,5 кг
Прилагаемые аксессуары:		
пульт	RC5400SR - 1	RC5400SR - 1
батарейки AA	- 2	- 2
фидерная FM антенна	- 1	- 1
рамочная AM антенна	- 1	- 1

Характеристики аппарата могут быть изменены без уведомления.

Таблицы кодов производителей для пульта SR4400/5400

CD	MD PLAYERS	TV	Majestic
Alwa 0151, 0184	Denon 1900	ACC 0046, 0057	Miracast 0057, 0081, 1581
Burmeister 0447	Kenwood 1706, 1853	Admiral 0120, 0490	Mitsubishi 0172, 0205
California Audio Labs 0056, 0930	Marantz 1207	Aiko 0119	Memorex 0043, 0083, 0177, 0181, 0205, 0206, 0277, 0490
Carrier 0184, 0206, 0328, 0464	Onkyo 1895	Akai 0057	Midland 0044, 0074, 0078
DKW 0027	Optimus 1090	Alabon 0206	Mitsubishi 0046, 0120, 0177, 0205
Denon 0030	Pioneer 1090	Ambassador 0204	Motorola 0120
Emerson 0032	Sharp 1090	American Action 0207	Multitech 0207
Fisher 0201, 0206	Shawwood 1094	Asam 0207	NAC 0183, 0193, 0205
Garrard 0420, 0447	Sony 1517	Audiovox 0119, 0207, 0478, 0550	NEC 0046, 0057, 0083
Geneska 0059, 0352	Yamaha 1915	Baysonic 0207	NTC 0081
Harman/Kardon 0184, 0200		Beifor 0446	Nikko 0057, 0119, 0205
JVC 0099		Bell & Howell 0043, 0181	Onwa 0207
Kenwood 0055, 0064, 0217		Bradford 0201	Optimus 0181, 0193, 0277
Koss 0184		Brookwood 0446	Cytorika 0120, 0192
LXI 0322		Broksonic 0283, 0490	Orion 0206, 0263, 0490
Limn 0184		CAC 0207	Panasonic 0078, 0277
Luxman 0062, 0120, 0203, 0354, 0385, 0457, 0459, 0510, 0516		Candle 0057, 0083	Penney 0046, 0057, 0074, 0078, 0083, 0087, 0183, 0205, 1374
MTC 0056		Carnivale 0057	Philco 0046, 0057, 0081, 0172, 0490
Magnavox 0184, 0322		Carver 0061	Pioneer 0046, 0057
Marantz 0056, 0184, 0207, 1207, 0699		Celebrity 0027	Pilot 0046, 0057
Mission 0184		Cineral 0119, 0478	Pioneer 0183, 0706
NAD 0046, 0326, 0343, 0747, 0748		Citizen 0057, 0083, 0087, 0119	Portland 0046, 0119
NSM 0184		Concerto 0083	Priam 0078
Nakamichi 0106, 0174, 0456, 0471, 0691		Cottler 0207	Proscan 0074
Nikko 0201		Craig 0207	Piccon 0205
Onkyo 0128		Crosley 0081	Pulsar 0044, 0046
Optimus 0027, 0059, 0064, 0172, 0206, 0332, 0447, 0464, 0495		Curtis Mathes 0043, 0057, 0074, 0078, 0081, 0083, 0087	Quasar 0027, 0078, 0192, 0277
Panasonic 0056, 0330		Daytron 0120, 0172, 0181, 0193, 0478, 1174, 1374	RCA 0046, 0074, 0078, 0117, 0120, 0706, 1074
Parasound 0447		Dawson 0046, 0119, 0478, 0650, 0651	Radio Shack 0046, 0057, 0074, 0083, 0181, 0192, 0205, 0207
Philips 0184		Daytron 0246	Realistic 0046, 0057, 0083, 0181, 0192, 0205, 0207
Phonix 0059, 0271, 0332, 0465		Denon 0056	Riano 0044, 0057, 0050
Polk Audio 0184		Dinon 0044, 0046	SSS 0046, 0207
Proton 0184		Durham 0747, 0801	Sampo 0057
QED 0184		Dwin 0046, 0057, 0083, 0087, 0205	Samsung 0046, 0057, 0083, 0087, 0205
Quasar 0056		Emerson 0046, 0181, 0204, 0205, 0206, 0207, 0283, 0490, 0650, 0651	Sansai 0478
RCA 0059, 0080, 0206, 0332, 0485, 0791		Envision 0650, 0651	Sansui 0490
Realistic 0206, 0207, 0447		Fisher 0181	Sanyo 0181
Rofel 0184, 0447		Fujitsu 0206, 0710	Schmitt 0046
SAE 0184		Funai 0206, 0207	Scott 0046, 0205, 0206, 0207, 0283
Sansui 0184, 0322		Futuretech 0207	Sears 0074, 0081, 0083, 0181, 0183, 0205, 0206
Sanyo 0206		Geneska 0074, 0078, 0120, 0205, 0478, 1174, 1374	Sempron 0017
Scott 0332		GoldStar 0046, 0057, 0083, 0205	Semp 0183
Seats 0322		Grundy 0206, 0207	Sharp 0120, 0192, 0715
Ship 0064, 0207		Hamam/Kardon 0081	Shogun 0027
Sherrwood 0184		Harman/Kardon 0081	Signature 0046
Sonic Frontiers 0184		Hitachi 0043, 0083, 0172	Soundesign 0205, 0206, 0207
Soundesign 0172		Hitachi 0081	Starline 0207
Tascam 0447		Hitachi 0044	Supreme 0027
Teac 0201, 0207, 0420, 0447		Hitachi 0043, 0083, 0172	Sylvania 0057, 0181
Technics 0056, 0330		Hitachi 0081	TKK 0083, 0205, 0206
Toshiba 0046, 0206		Hitachi 0044	TNC 0044
Victor 0099		Hitachi 0081	Tandy 0120
Wards 0080, 0184		JBL 0081	Technics 0078, 0277
Yamaha 0083, 0214		JVC 0027	Technid Ace 0046
Yox 0488		JVC 0080	Techwood 0078, 0083
		JVC 0027	Teknika 0043, 0046, 0081, 0083, 0087, 0119, 0177, 0205, 0207
		KEC 0207	Telefunken 0083
		KTV 0057, 0207	Toshiba 0087, 0181, 0183, 0283
		Kenwood 0046, 0287	Vector Research 0057, 0081
		LG 0083	Victor 0080
		LXI 0074, 0081, 0181, 0183, 0205	Vidtron 0046
		Logik 0043	Vidtron 0081, 0083
		Luxman 0083	Vidtron 0046, 0057
		MCA 0046, 0057, 0177, 0205	Wards 0043, 0046, 0057, 0081, 0083, 0192, 0205, 0206
		MTC 0046, 0057, 0083, 0087	White Westinghouse 0490, 0505, 0551
		Magnavox 0057, 0081, 0206, 1281	Yamaha 0046, 0057
			Zerith 0043, 0044, 0119, 0490, 0651

CD	MD PLAYERS	TV	Majestic
Alwa 0151, 0184	Denon 1900	ACC 0046, 0057	Miracast 0057, 0081, 1581
Burmeister 0447	Kenwood 1706, 1853	Admiral 0120, 0490	Mitsubishi 0172, 0205
California Audio Labs 0056, 0930	Marantz 1207	Aiko 0119	Memorex 0043, 0083, 0177, 0181, 0205, 0206, 0277, 0490
Carrier 0184, 0206, 0328, 0464	Onkyo 1895	Akai 0057	Midland 0044, 0074, 0078
DKW 0027	Optimus 1090	Alabon 0206	Mitsubishi 0046, 0120, 0177, 0205
Denon 0030	Pioneer 1090	Ambassador 0204	Motorola 0120
Emerson 0032	Sharp 1090	American Action 0207	Multitech 0207
Fisher 0201, 0206	Shawwood 1094	Asam 0207	NAC 0183, 0193, 0205
Garrard 0420, 0447	Sony 1517	Audiovox 0119, 0207, 0478, 0550	NEC 0046, 0057, 0083
Geneska 0059, 0352	Yamaha 1915	Baysonic 0207	NTC 0081
Harman/Kardon 0184, 0200		Beifor 0446	Nikko 0057, 0119, 0205
JVC 0099		Bell & Howell 0043, 0181	Onwa 0207
Kenwood 0055, 0064, 0217		Bradford 0201	Optimus 0181, 0193, 0277
Koss 0184		Brookwood 0446	Cytorika 0120, 0192
LXI 0322		Broksonic 0283, 0490	Orion 0206, 0263, 0490
Limn 0184		CAC 0207	Panasonic 0078, 0277
Luxman 0062, 0120, 0203, 0354, 0385, 0457, 0459, 0510, 0516		Candle 0057, 0083	Penney 0046, 0057, 0074, 0078, 0083, 0087, 0183, 0205, 1374
MTC 0056		Carnivale 0057	Philco 0046, 0057, 0081, 0172, 0490
Magnavox 0184, 0322		Carver 0061	Pioneer 0046, 0057
Marantz 0056, 0184, 0207, 1207, 0699		Celebrity 0027	Pilot 0046, 0057
Mission 0184		Cineral 0119, 0478	Pioneer 0183, 0706
NAD 0046, 0326, 0343, 0747, 0748		Citizen 0057, 0083, 0087, 0119	Portland 0046, 0119
NSM 0184		Concerto 0083	Priam 0078
Nakamichi 0106, 0174, 0456, 0471, 0691		Cottler 0207	Proscan 0074
Nikko 0201		Craig 0207	Piccon 0205
Onkyo 0128		Crosley 0081	Pulsar 0044, 0046
Optimus 0027, 0059, 0064, 0172, 0206, 0332, 0447, 0464, 0495		Curtis Mathes 0043, 0057, 0074, 0078, 0081, 0083, 0087	Quasar 0027, 0078, 0192, 0277
Panasonic 0056, 0330		Daytron 0120, 0172, 0181, 0193, 0478, 1174, 1374	RCA 0046, 0074, 0078, 0117, 0120, 0706, 1074
Parasound 0447		Dawson 0046, 0119, 0478, 0650, 0651	Radio Shack 0046, 0057, 0074, 0083, 0181, 0192, 0205, 0207
Philips 0184		Daytron 0246	Realistic 0046, 0057, 0083, 0181, 0192, 0205, 0207
Phonix 0059, 0271, 0332, 0465		Denon 0056	Riano 0044, 0057, 0050
Polk Audio 0184		Dinon 0044, 0046	SSS 0046, 0207
Proton 0184		Durham 0747, 0801	Sampo 0057
QED 0184		Dwin 0046, 0057, 0083, 0087, 0205	Samsung 0046, 0057, 0083, 0087, 0205
Quasar 0056		Emerson 0046, 0181, 0204, 0205, 0206, 0207, 0283, 0490, 0650, 0651	Sansai 0478
RCA 0059, 0080, 0206, 0332, 0485, 0791		Envision 0650, 0651	Sansui 0490
Realistic 0206, 0207, 0447		Fisher 0181	Sanyo 0181
Rofel 0184, 0447		Fujitsu 0206, 0710	Schmitt 0046
SAE 0184		Funai 0206, 0207	Scott 0046, 0205, 0206, 0207, 0283
Sansui 0184, 0322		Futuretech 0207	Sears 0074, 0081, 0083, 0181, 0183, 0205, 0206
Sanyo 0206		Geneska 0074, 0078, 0120, 0205, 0478, 1174, 1374	Sempron 0017
Scott 0332		GoldStar 0046, 0057, 0083, 0205	Semp 0183
Seats 0322		Grundy 0206, 0207	Sharp 0120, 0192, 0715
Ship 0064, 0207		Hamam/Kardon 0081	Shogun 0027
Sherrwood 0184		Harman/Kardon 0081	Signature 0046
Sonic Frontiers 0184		Hitachi 0043, 0083, 0172	Soundesign 0205, 0206, 0207
Soundesign 0172		Hitachi 0081	Starline 0207
Tascam 0447		Hitachi 0044	Supreme 0027
Teac 0201, 0207, 0420, 0447		Hitachi 0043, 0083, 0172	Sylvania 0057, 0181
Technics 0056, 0330		Hitachi 0081	TKK 0083, 0205, 0206
Toshiba 0046, 0206		Hitachi 0044	TNC 0044
Victor 0099		Hitachi 0081	Tandy 0120
Wards 0080, 0184		JBL 0081	Technics 0078, 0277
Yamaha 0083, 0214		JVC 0027	Technid Ace 0046
Yox 0488		JVC 0080	Techwood 0078, 0083
		JVC 0027	Teknika 0043, 0046, 0081, 0083, 0087, 0119, 0177, 0205, 0207
		KEC 0207	Telefunken 0083
		KTV 0057, 0207	Toshiba 0087, 0181, 0183, 0283
		Kenwood 0046, 0287	Vector Research 0057, 0081
		LG 0083	Victor 0080
		LXI 0074, 0081, 0181, 0183, 0205	Vidtron 0046
		Logik 0043	Vidtron 0081, 0083
		Luxman 0083	Vidtron 0046, 0057
		MCA 0046, 0057, 0177, 0205	Wards 0043, 0046, 0057, 0081, 0083, 0192, 0205, 0206
		MTC 0046, 0057, 0083, 0087	White Westinghouse 0490, 0505, 0551
		Magnavox 0057, 0081, 0206, 1281	Yamaha 0046, 0057
			Zerith 0043, 0044, 0119, 0490, 0651

VCR	DVD
Admiral 0075, 0236	Alwa 0668
Adventure 0027	Apex 0039
Aiko 0305	Denon 0517, 0661
Alwa 0027, 0064	Fisher 0097
American Action 0305	GE 0549
American High 0062	Harman/Kardon 0009
Asia 0207	Hitachi 0091
Audiovox 0064	Hitek 0059
Basamark 0287	JVC 0585, 0650
Bell & Howell 0121	Kenwood 0561, 0709
Broksonic 0148, 0211, 0236, 0506	Magnavox 0530, 0702
CCE 0089, 0305	Marantz 0566
Calix 0064	Mitsubishi 0548
Canon 0062	Onkyo 0530, 0654
Carver 0108	Optimus 0598
Cineral 0305	Ortron 0678
Citizen 0064, 0305	Panasonic 0517, 0659
Cot 0069	Philips 0530, 0566
Craig 0064, 0074, 0099, 0287	Pioneer 0552, 0598, 0659
Curtis Mathes 0062, 0387, 0189	Proscan 0549
Cybernetx 0287	RCA 0549, 0598
Dawson 0072, 0395	Samsung 0600
Denon 0059	Sharp 0657
Dynatech 0027	Sony 0560
Electrohome 0064	Technics 0517
Electrophotic 0064	Thena Digital 0598
Emerex 0027, 0064, 0070, 0148, 0211, 0236, 0505	Toshiba 0530
Emerson 0027, 0064, 0070, 0148, 0211, 0236, 0505	Yamaha 0517, 0572
Fisher 0074, 0131	Zerith 0530, 0618
Fuji 0062	
Fujitsu 0074, 0131, 0287	
GE 0062, 0075, 0087, 0287	
Garrard 0027	
Go Video 0459	
GoldStar 0064	
Gradiente 0027	
Hi-O 0074	
Hasky Davidson 0027	
Harman/Kardon 0108	
Harwood 0099	
Hibachi 0027, 0069	
Hughes Network Systems 0069	
JVC 0094	
KEC 0064, 0305	
KLH 0099	
Kenwood 0094	
Kodak 0062, 0064	
LXI 0064	
Living's 0027	
Logik 0069	
MEI 0062	
MCA 0070, 02	